

# WORKS

MANUEL BRULLET, ARQUITECTO  
*MANUEL BRULLET, ARCHITECT*

4 JULIO CLUA

OBRA CONSTRUIDA  
*FINISHED WORKS*

8

HOSPITAL DEL MAR. PARQUE DE INVESTIGACIÓN BIOMÉDICA  
*HOSPITAL DEL MAR. BIOCHEMICAL RESEARCH CENTRE*  
PARQUE HOSPITALARIO MARTÍ I JULIA. SERVICIOS DE TRASTORNOS MENTALES  
*MARTÍ AND JULIA HOSPITAL COMPLEX. MENTAL DISORDERS DEPARTMENT*  
CAMPUS POLITÉCNICO. UNIVERSIDAD ROVIRA Y VIRGILI  
*POLYTECHNIC CAMPUS. ROVIRA AND VIRGILI UNIVERSITY*  
MATARÓ-GAUDÍ  
*MATARÓ-GAUDÍ*  
VIVIENDAS BIOCLIMÁTICAS. RONDA DE DALT  
*BIOCLIMATIC HOUSING. RONDA OF DALT*

10 BARCELONA 1988/1991

18 SALT. GERONA 1995

26 TARRAGONA 1993/1994

34 BARCELONA 1993/1994

40 BARCELONA 1993/1994

BIOGRAFIA  
*BIOGRAPHY*

46

JULIO CLÚA

# manuel brullet, arquitecto

Para todo arquitecto en proceso de proyectar el paso siguiente a la toma y análisis de datos es la búsqueda de la razón de ser del objeto a proyectar. Razón que, una vez determinada, se configura como argumento motor de desarrollo del proyecto. Dejando aparte manierismos formales más o menos convenidos, es quizá en este punto sobre el que se pueden establecer las diferencias más sustanciales entre las diversas formas de hacer arquitectura en nuestro complejo entorno.

En el caso de la arquitectura de Manuel Brullet, nos encontramos habitualmente en ubicaciones que se corresponden con entornos urbanos o periurbanos donde un desdibujado desarrollo ha hecho del límite de las ciudades un espacio mal definido de baja o nula calidad arquitectónica. Pues bien, es en este marco donde Manuel Brullet establece como primera característica de su trabajo la introducción de una "cierta tensión entre el proyecto y la ciudad", esa primera "razón de proyectar" se ocupa en términos relacionados con la estructuración completa del espacio a proyectar considerado como algo cerrado con "relaciones autónomas respecto de un exterior urbano crispado, agresivo e impersonal", donde, finalmente, el usuario puede superar su dimensión cívica y conseguir, a través de un valorado mecanismo de transición fuera-dentro, sumergirse en una arquitectura próxima y sosegada que le permite apropiarse del espacio. Por ese motivo, la obra de Manuel Brullet no hace referencias leídas o aprendidas del lugar; el "locus" le interesa en su estado puro, "su historia, su vida, su morfología, su vegetación, sus elementos específicos", tomando como argumento generador de arquitectura la búsqueda de su vocación de ser ocupado. La transición entre la ciudad y el propio edificio, entre lo público y lo íntimo, es esencial para comprender una arquitectura que manifiesta en todo momento una preocupación constante por la protección y bienestar del usuario, que se consigue a través de un mecanismo que pasa por el planteamiento perimetral de los edificios, constituyendo una frontera de actuación que más tarde se esponja con la aparición de espacios exteriores en el interior de los mismos.

Así, Manuel Brullet establece en primer término un límite de actuación contundente pero no exclusivo, en el que aspira a la creación y recreación de un universo personal y propio para el usuario que de esta forma encuentra su lugar. El mismo afirma que "en ocasiones el espacio se impone abusivamente sobre el usuario, convirtiendo tal espacio en un no lugar, impidiendo que el usuario sea una parte activa y viva del mismo. Debemos convertir el espacio en un lugar en el que algo nuestro está presente y que por tanto nos pertenece".

Determinado el límite, Manuel Brullet busca un "orden previo" que le ayude a la hora de proyectar la organización de los espacios; un sistema que más allá del lugar, del programa, las técnicas o las ideas, le permita incardinar las partes en un resultado general prácticamente intocable y particularmente flexible, estableciendo un sistema de relación de fuerzas centrípeta que tiene mucho que ver con el discurso de Louis Kahn, al que conoció al poco tiempo de terminar sus estudios universitarios.

Instaurado el sistema, Manuel Brullet distingue perfectamente la dimensión aparente que precisa su intervención; segrega el programa en diferentes unidades volumétricas; introduce el espacio exterior entre ellas procurando su caracterización; establece las diferentes escalas entre las partes y pasa a describir en ellas las diferentes situaciones concretas del programa, sin olvidar nunca que el destinatario de su actividad debe percibir que sus sentimientos encuentran satisfacción en el desarrollo de sus actividades enmarcadas en un lugar personalizado, adaptable y flexible del que se apropia sin esfuerzo. Y en esto tiene mucho que ver su temprano conocimiento de la impecable arquitectura norteyuropea de Asplund, Aalto y

*For all architects in the process of creating a project, the step following data collection and analysis is the search for the reason for the project in question, which reason, once defined, is the driving force for the project itself. More or less pre-established mannerisms apart, it is here where it is possible to establish the most substantial differences between the different ways of seeing architecture in our complex environment.*

*With Manuel Brullet's architecture, we usually find it in locations in urban or peri-urban areas where chaotic development has made the outskirts of cities badly drawn areas with low or no architectural quality. It is here where Manuel Brullet establishes as the primary characteristic of his work the introduction of a "certain tension between the project and the city. The initial "reason for the project" is defined in terms related to the complete structuring of the project, considered as something closed with "autonomous relations with an uncomfortable, aggressive and impersonal urban exterior", where the user may finally overcome his civic dimension and be able, by means of a valued out-in transformation mechanism, to become submerged in a comfortable and relaxed architecture which gives him power over space.*

*Therefore, Manuel Brullet's work does not make read or learned references to the place; the "locus" interests him in its pure state, "its history, its life, its morphology, its vegetation, its specific elements", taking the search for its vocation to be occupied as the argument creating the architecture. The transition between the city and the building itself, between what is public and what is private, is essential to understand an architecture at all times manifesting a constant concern for the user's protection and welfare, obtained by means of a mechanism establishing the perimeter of the buildings, building a frontier which is later swollen by the appearance of outdoor areas inside them.*

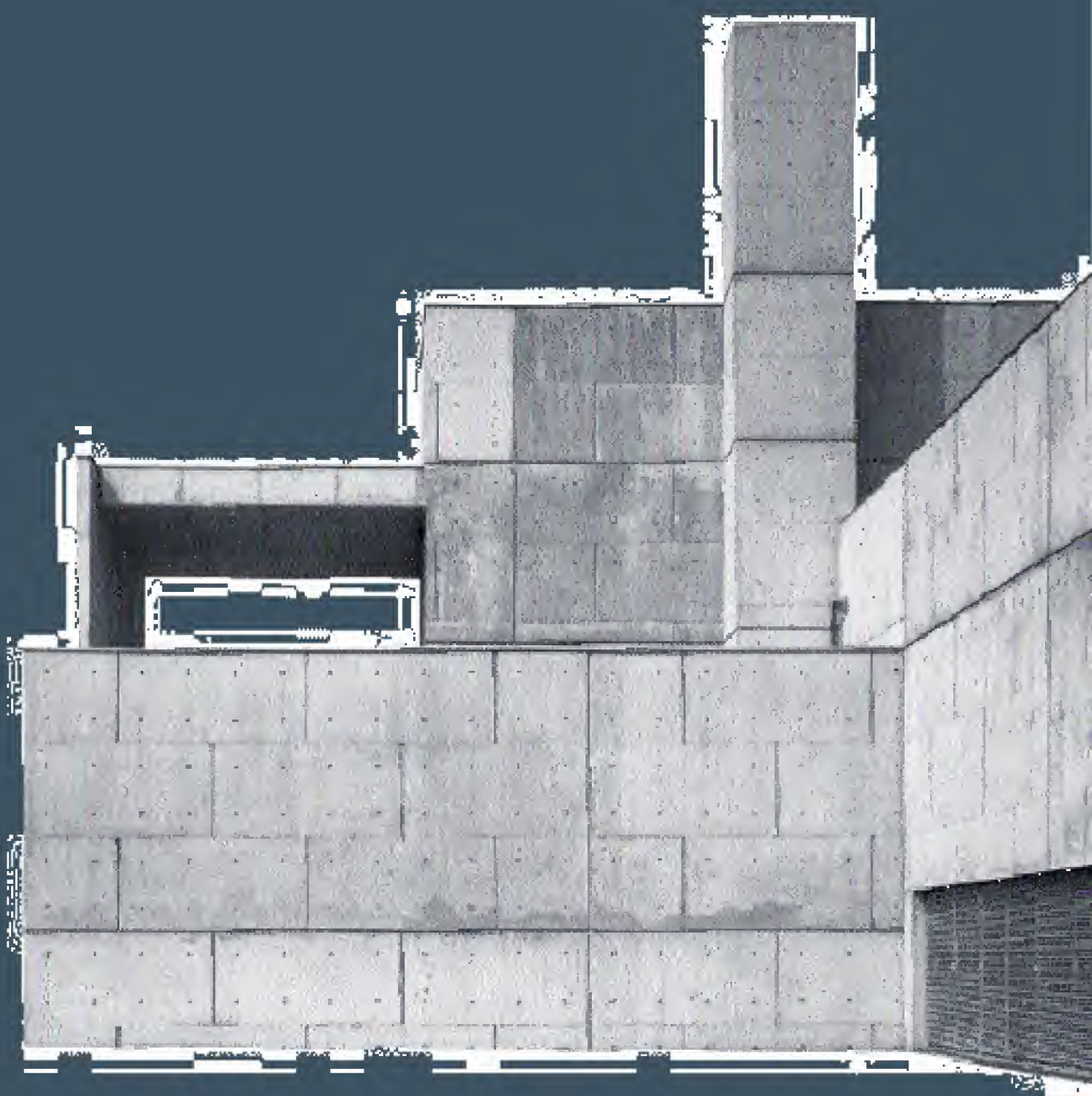
*Manuel Brullet thus establishes a definite, but not exclusive, scope of action, in which he aspires to create and recreate a personal universe for the user, who thus finds his own place. He himself says that "space occasionally forces itself upon the user, making it a non-place, preventing the user from being an active and living part of it. We must turn this space into a place where something of our own is present, and which therefore belongs to us".*

*After defining this limit, Manuel Brullet seeks a "preliminary order" which helps him to project the organisation of the spaces; a system which, over and beyond the place, the programme, techniques or ideas, allows him to join the parts in a practically untouchable and particularly flexible general result, establishing a system of outside-in forces which has a great deal to do with the discourse of Louis Kahn, who he met shortly after completing his university career.*

*Having created the system, Manuel Brullet distinguishes perfectly the apparent dimension requiring his intervention, segregating the programme into different volumetric units, introducing exterior space between them to characterise them, establishing the different scales between the parts and describing in them the different concrete situations of the programme, never forgetting that the person to whom this activity is aimed has to perceive that his feelings find satisfaction in the performance of his activities in a personalised, adaptable and flexible environment in which he feels entirely at home. And this has a great deal to do with his early familiarity with the impeccable north*







# manuel brullet, architect

Jacobson, un legado teñido de cierto panteísmo que Manuel Brullet concreta en primera instancia con el perfeccionamiento del espacio interior mediante su proyección exterior, en una relación que, de hecho, es recíproca, obteniendo lo que él mismo llama "espacio-jardín" y, en segundo lugar, con el exquisito cuidado que toma en la elección y tratamiento de los materiales, que utiliza siempre en su estado natural, expresando claramente su construcción, color y acabado, extrayendo de ellos su máxima expresión, procurando en todo el proceso utilizar el mínimo número de ellos.

En la obra de Manuel Brullet hay una enorme coherencia entre el sistema constructivo y el espacio resultante, hasta tal punto que el proyecto es perfectamente reconocible en cualquiera de los documentos técnicos que componen los planos de construcción o de estructura, para Manuel Brullet la construcción significa la racionalización del proyecto, constituye el "núcleo duro" que ayuda a ordenar y concretar exactamente el proyecto y, en definitiva, aporta al proceso la lógica necesaria para la expresión de las ideas.

Desde un punto de vista formal Manuel Brullet se alinea con la simplicidad, no ya solamente por un alejamiento del complicado sistema de producción que preside cualquier programa de arquitectura, sino como un valor que le permita convertir lo complicado en sencillo. Hasta tal punto que cuando él mismo explica la introducción del tiempo en su obra, afirma que ésta se logra a través de su negación: "por eso me gustaría que mis obras estuviesen relacionadas con el silencio y el no-tiempo", entendiéndolo como una correspondencia directa con la simplicidad.

En su lenguaje no hay referencias evidentes a recreaciones más o menos vernáculas, ni concesiones gestuales; desde la pastelería en Mataró, hasta las viviendas de la Ronda o del Prat de Llobregat, pasando por el Hospital del Mar, la Escuela de Vilassar, o la Escuela de Ingeniería de Tarragona, se puede afirmar que su actitud ante la forma es siempre contundente, produciendo volúmenes rotundos de geometrías reconocibles, que, y esto es lo más chocante, no suponen una pérdida de entidad para el usuario, hasta tal punto que Josep Quetglas afirma con oportunidad que la arquitectura de Manuel Brullet promueve "espacios que no pueden visitarse, que rechazan ser tratados como espectáculo" y sigue: "hay edificios que imponen un comportamiento preestablecido: usarlos significa obedecerlos, también hay edificios que bloquean toda actitud que no sea la del sobrecojimiento o la admiración" para referirse a lo que no sucede en la obra de Brullet.

Su pasión por la docencia, que se concreta en la asignatura de Proyectos impartida en la ETSAB desde 1968, le ha hecho ejercitar una gimnasia especial propia de las correcciones y críticas de los ejercicios, una gimnasia que le permite establecer un diálogo sencillo y objetivo con el proyecto del que el arquitecto, siguiendo nuevamente el discurso de Kahn, obtiene ese definitivo "querer ser" que todo edificio sugiere y que constituye en sí mismo el último ingrediente que el arquitecto que sabe ver otorga al proyecto para su culminación.

Las obras contenidas en esta publicación que siguen a continuación suponen en su conjunto un ejercicio de coherencia, disciplina y maestría, haciendo patente que el arquitecto desde su mundo de ideas, con el conocimiento de la tecnología, el dominio de las soluciones adecuadas al programa y la capacidad de ensoñar desde la belleza, sigue siendo un agente único y necesario en la producción de arquitectura. Caminos como el tomado por Manuel Brullet cobran mayor vigencia con el paso del tiempo y constituyen por sí mismos una alentadora promesa ante un escenario de crítica que durante casi tres décadas ha confundido lo inédito con lo creativo, lo extraño con lo original y lo amanerado con lo bello.

European architecture of Asplund, Aalto and Jacobson, a legacy tinted with a certain amount of pantheism, which Manuel Brullet initially reveals with his perfect interior spaces based on their external projection, in a relationship which, in fact, is mutual, obtaining what he calls a 'garden-space', and secondly with the exquisite care with which he chooses and treats his materials, which he always uses in their natural state, clearly expressing their construction, colour and finish, extracting their maximum expression, and using as few of them as possible throughout the entire process

In Manuel Brullet's work there is an enormous level of coherence between the constructive system and the results, so much so that the project is perfectly recognisable in any of the technical documents included in the structural plans: for Manuel Brullet, construction means the rationalisation of the project, the 'hard core' which helps to order and concrete the project, and ultimately provides the logic required to express ideas

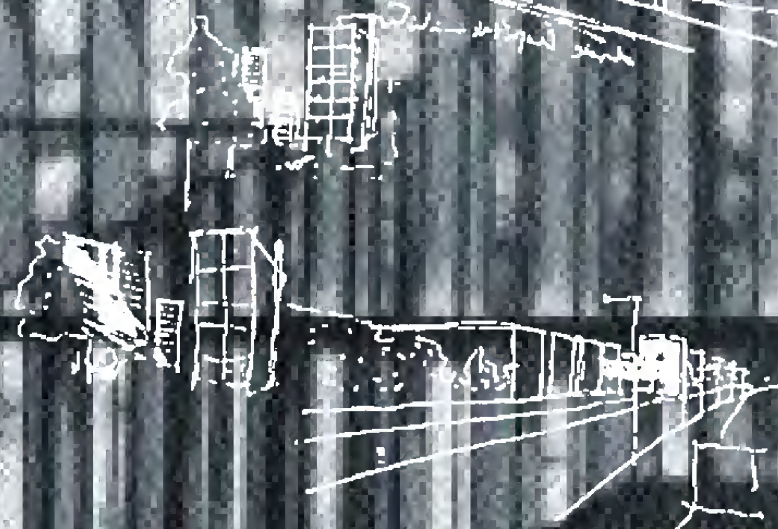
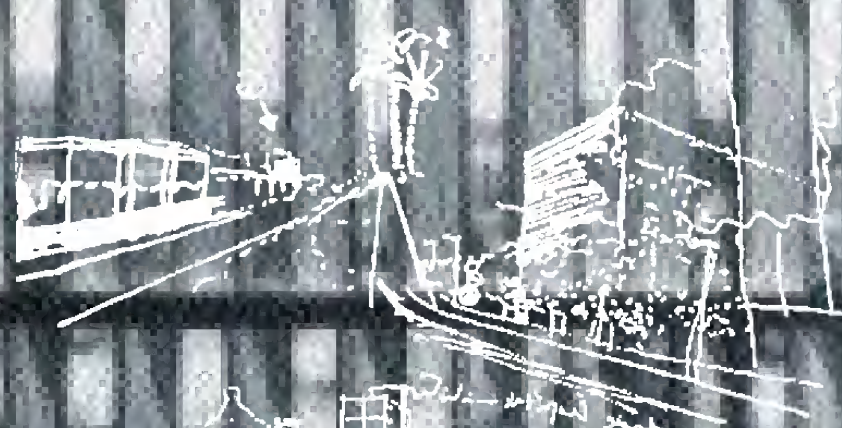
From a formal perspective, Manuel Brullet aligns himself with simplicity, not only distancing himself from the complex system of production presiding over all architectural programmes, but as a value with which he can transform complexity in simplicity. So much so that when he himself explains the introduction of time in his work, he says that it is by denial: "that is why I would like my work to be associated with silence and no-time", understood as a direct correspondence with simplicity

In his language there are no references to more or less vernacular recreations, nor concessions; from the confectioners' in Mataró, to the homes in La Ronda or Prat de Llobregat, including the Hospital del Mar, the Vilassar school, or the Tarragona Engineering College, his attitude to shape is always decisive, producing rotund volumes of recognisable geometry which, and this is what is most surprising, does not imply a loss of entity for the user, so much so that Josep Quetglas says that Manuel Brullet's architecture promotes 'spaces which can not be visited, which refuse to be treated as a show' and that "some buildings require pre-established behaviour: to use them is to obey them. There are also buildings which block out all attitudes other than awe and admiration", referring to what is not applicable to Manuel Brullet's work.

His passion for teaching (he has been teaching Projects at the ETSAB since 1968), has led him to make use of his own special gymnastics to correct and criticise exercises, gymnastic which allow him to establish a simple and objective dialogue with the project from which the architect, again following Kahn's discourse, obtains the final "desire to be" suggested by all buildings and which is the last ingredient provided by the architect for a project's completion.

The works contained in the following publication are an exercise in coherence, discipline and skill, and it is evident that the architect, from his world of ideas, with his knowledge of technology, his expertise in the right solutions for the programme and the ability to dream of beauty, continues to be a unique and necessary agent in architectural production. Roads like the one taken by Manuel Brullet grow even more valid over time, and in themselves are promising, within the framework of the criticism which for nearly thirty years has mistaken new for creative, strange for original and mannerisms for beauty

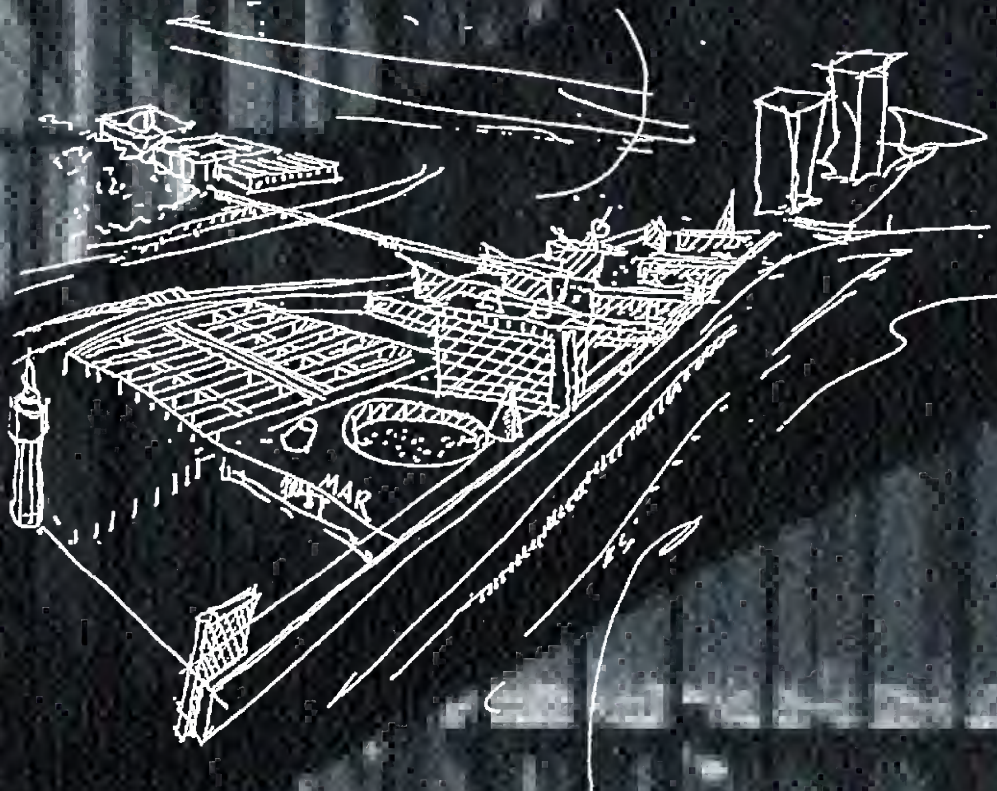
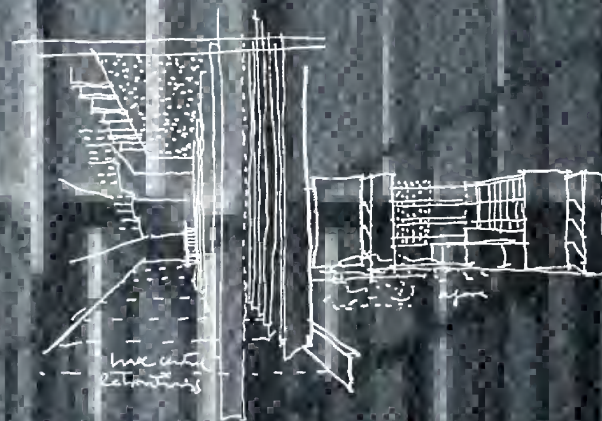






# OBRA CONSTRUIDA

## *FINISHED WORKS*







BARCELONA 1988/1991 **HOSPITAL DEL MAR. PARQUE DE INVESTIGACION BIOMEDICA**  
*HOSPITAL DEL MAR. BIOMEDICAL RESEARCH COMPLEX*



emplazamiento  
site plan



alzado noreste  
northeast elevation



El proyecto de ampliación y remodelación del Hospital del Mar (1988-1991) tenía un objetivo doble: definir la nueva organización funcional y física del hospital olímpico y definir su estructura e imagen dentro de las actuaciones y proyectos urbanos del frente marítimo inmediato.

Desde el punto de vista urbano, las nuevas edificaciones del hospital están pensadas para conectar el barrio de la Barceloneta con la nueva Villa Olímpica mediante la organización de una nueva fachada al Passeig Marítim y al parque de la Barceloneta. La luz natural, las relaciones dentro-fuera, la búsqueda de un ambiente doméstico, fueron los parámetros que guiaron su definición. La obtención de un ambiente doméstico confortable se propone tanto desde la personalización funcional del edificio, evitando la masificación en los accesos, consultas y servicios hospitalarios, como desde la personalización de cada subconjunto del hospital y desde la profundización de los contenidos funcionales de cada espacio para posibilitar su apropiación por parte del personal sanitario y de los usuarios.

El proyecto del Parque de Investigación Biomédica de Barcelona (proyecto 2000-2001) se enmarca dentro de la iniciativa del Ayuntamiento de Barcelona a favor de la "ciudad del conocimiento y la investigación". La gran cantidad de superficie a construir junto con las características del solar nos lleva a la producción de un objeto revestido con una celosía de madera, que nos permita hacer desaparecer la escala del edificio y dialogar con todos los edificios contiguos. Su integración a la trama urbana y la aparición de un gran espacio lineal interior abierto hacia el mar acaban de caracterizar este edificio.

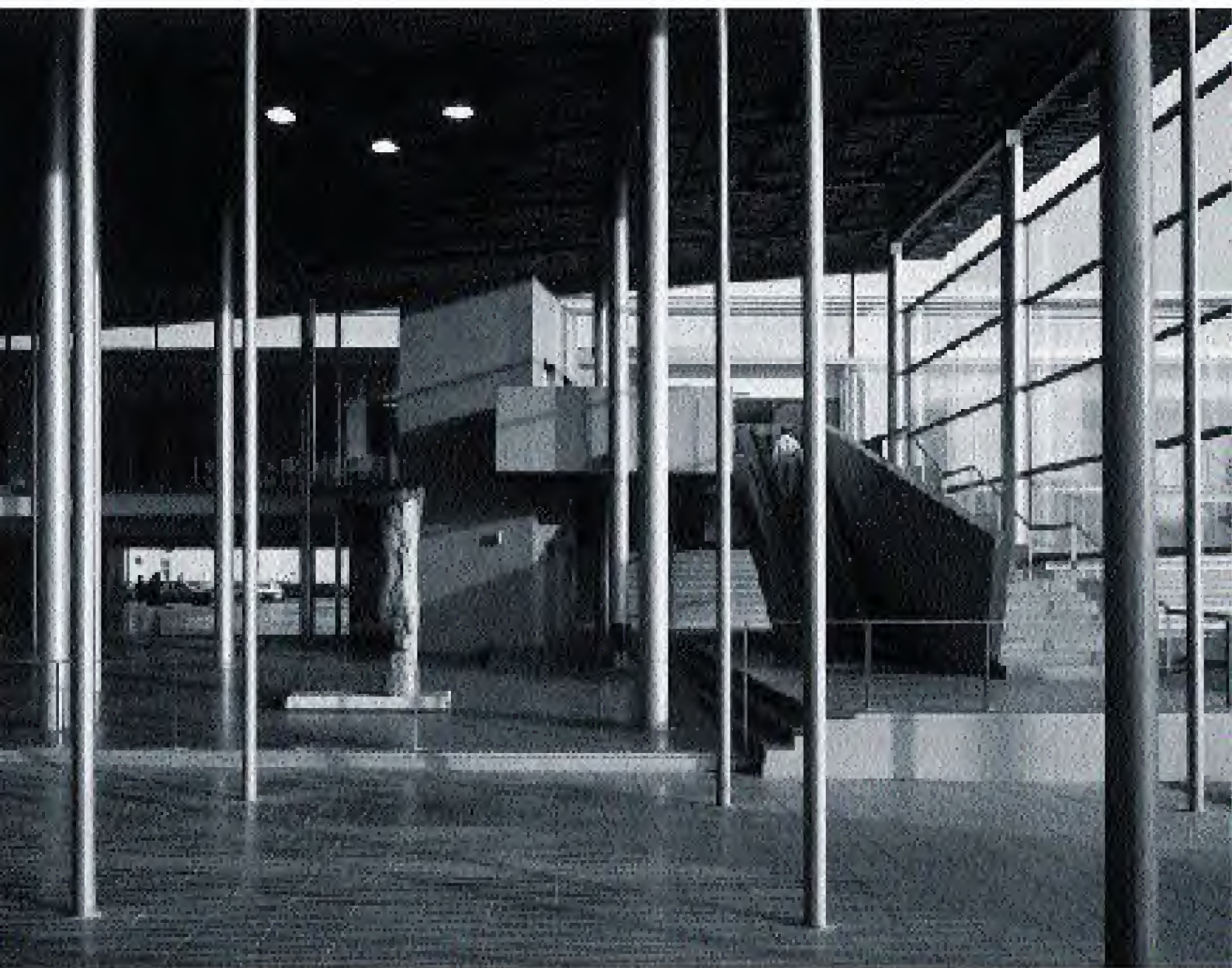
*The project for enlarging and remodelling the Hospital del Mar (1988-1991) had a dual purpose: to define the new Olympic hospital's functional and physical organisation and to define its structure and image within the urban projects related to the sea front next to it.*

*From an urban perspective, the new hospital buildings are designed to connect the Barceloneta district with the new Olympic Vila, by organising a new facade for the Passeig Marítim and the Barceloneta park. The natural light, the indoor outdoor relationship, the search for a domestic atmosphere: these were the parameters on which its definition was based. The idea of a comfortable domestic atmosphere was aimed both at the functional personalisation of the hospital, avoiding massive attendance at accesses, surgeries and hospital services, and at the personalisation of each of the hospital's sub-areas, making the functional content of each area acceptable for the health-care staff and users.*

*The Barcelona Biochemical Research Centre project (2000-2001 project) is part of the Barcelona City Council's initiative to promote a "city of knowledge and research". The large surface area and the characteristics of the site lead us to produce an object coated with a wooden louver, which helps us to hide the stairs and dialogue with the adjacent buildings. Its integration in the urban setting and the appearance of a large linear inner space open to the sea complete this building's characteristics.*











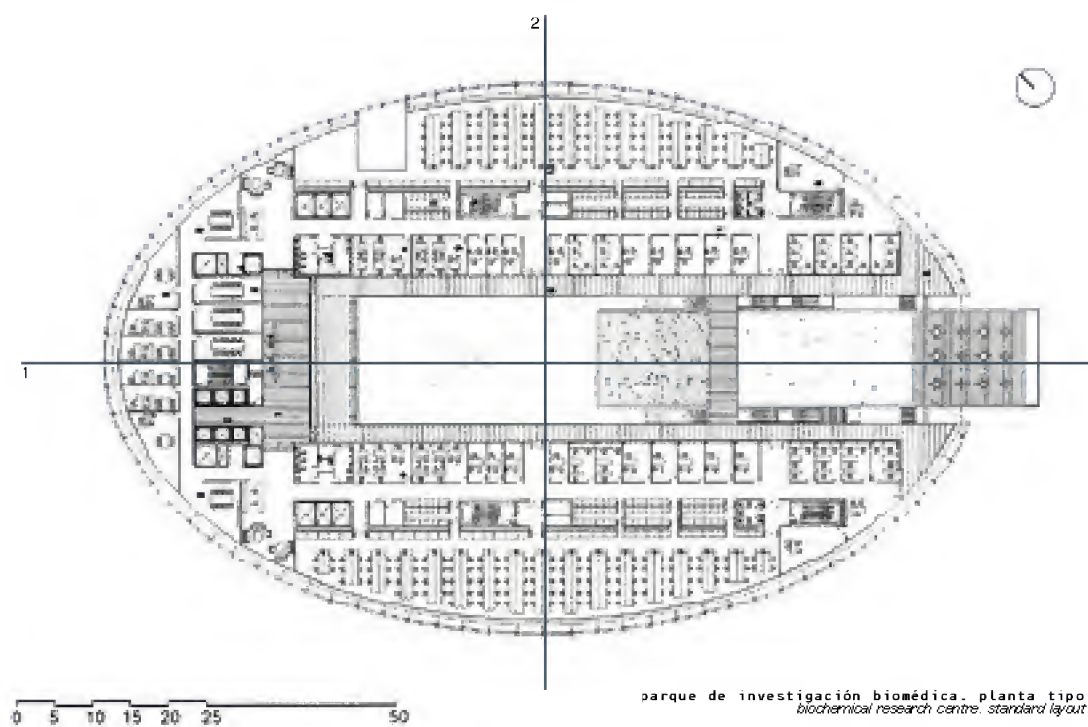
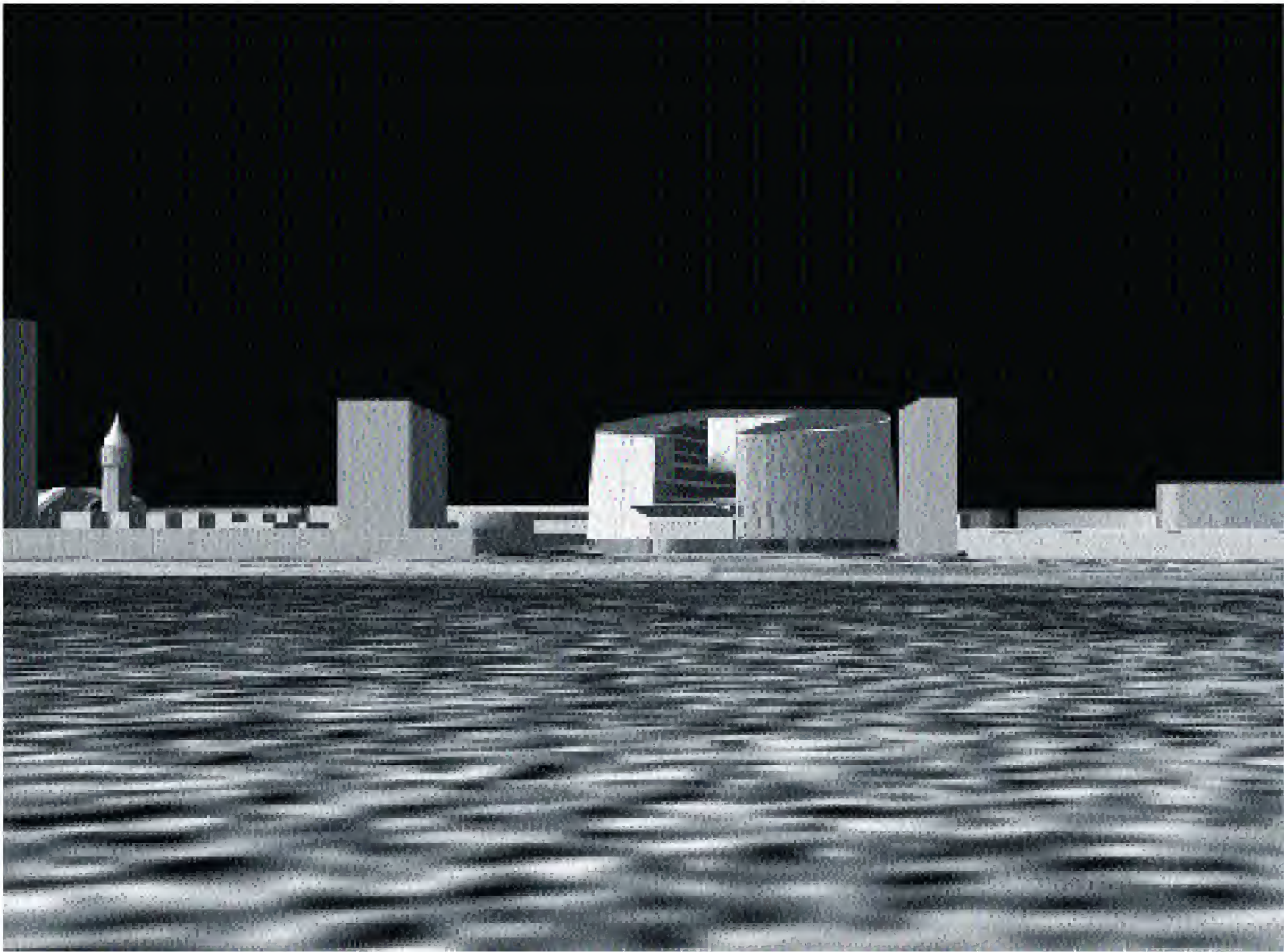




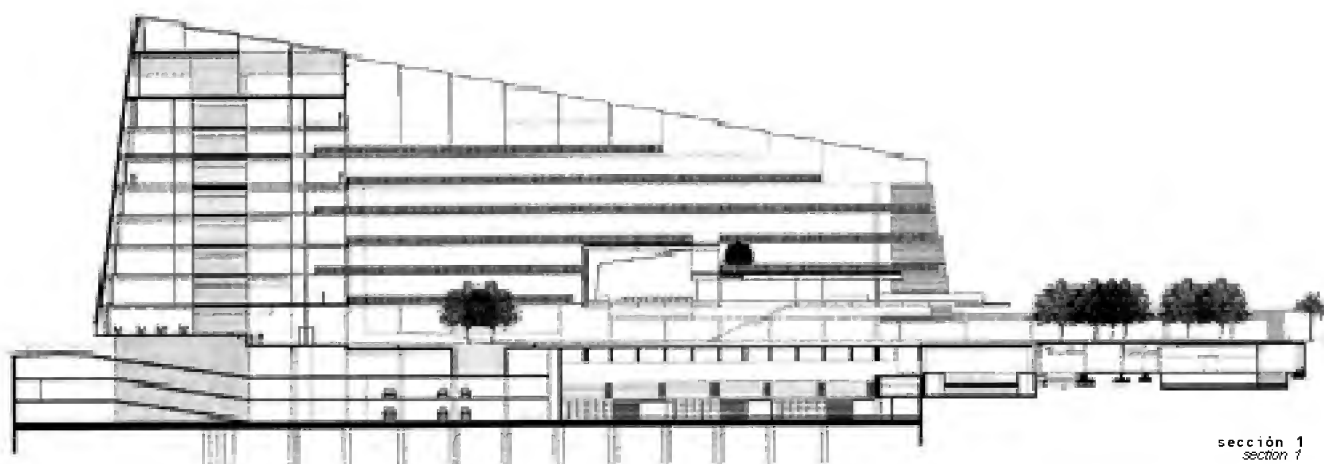




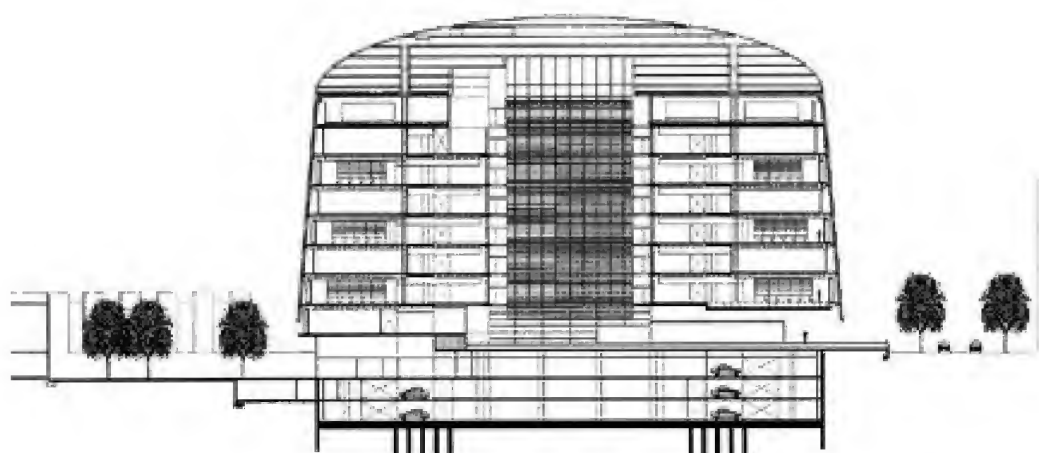




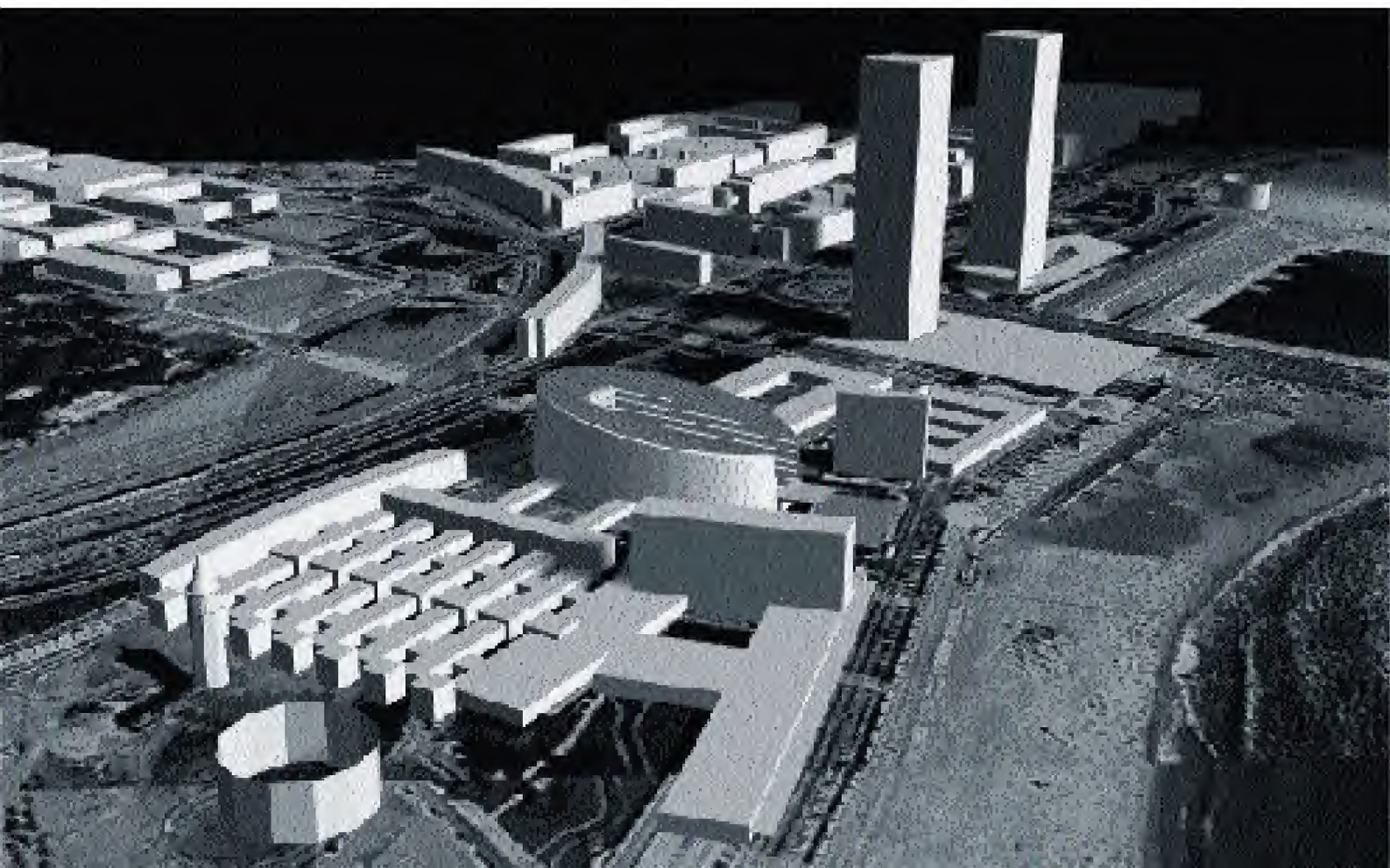




sección 1  
section 1



sección 2  
section 2



## PARQUE HOSPITALARIO MARTI I JULIA. SERVICIOS DE TRASTORNOS MENTALES

El Parque Hospitalario Martí i Julià de Salt (Gerona), se plantea la organización y definición de un parque urbano público para el municipio junto con unos equipamientos sanitarios importantes a partir de los terrenos y edificios del antiguo sanatorio psiquiátrico.

La organización del hospital de una nueva planta marcará la organización de todo el conjunto; la trama rectangular del hospital se extiende por todo el terreno, respetando y potenciando las antiguas trazas y edificios. El hospital en la parte interior del parque está formado por pabellones de planta baja para mantener la sensación de poca densidad.

La aparición de unos patios entre estos pabellones de una planta para proporcionar luz y ambiente natural al interior también sirve para relacionar el arbolado del parque con el del hospital.

Se ha diseñado un hospital bajo y extenso, cuya organización se basa en una malla birreticular en dos direcciones, superpuesta a una estructura lineal de crecimiento este-oeste. La malla de circulaciones coincidente con esta dirección es un conjunto paralelo que recoge estas circulaciones jerarquizadas. De esta manera, se obtiene una estructura hospitalaria en la que el crecimiento y las modificaciones no sólo son posibles, sino que están consideradas como premisas de diseño general. Resulta así una organización abierta. La propuesta arquitectónica posibilita un entendimiento directo y evidente de la organización del edificio por parte de los usuarios de manera que, en todo momento, conozcan su situación y se orienten dentro de él.

Dentro del parque, el nuevo edificio de Trastornos Mentales Severos, en parte construido (1999-2001) sigue las mismas premisas.

*The Martí i Julià Hospital Complex in Salt, Girona approaches the organisation and definition of a public park for the town, together with important health-care facilities, using the site and building of an old psychiatric hospital.*

*The organisation of a new hospital will mark the organisation of the entire project; the rectangular form of the hospital covers all the terrain, respecting and reinforcing the old lay out and buildings. Inside the park, the hospital consists of ground floor buildings, to maintain a sensation of reduced density.*

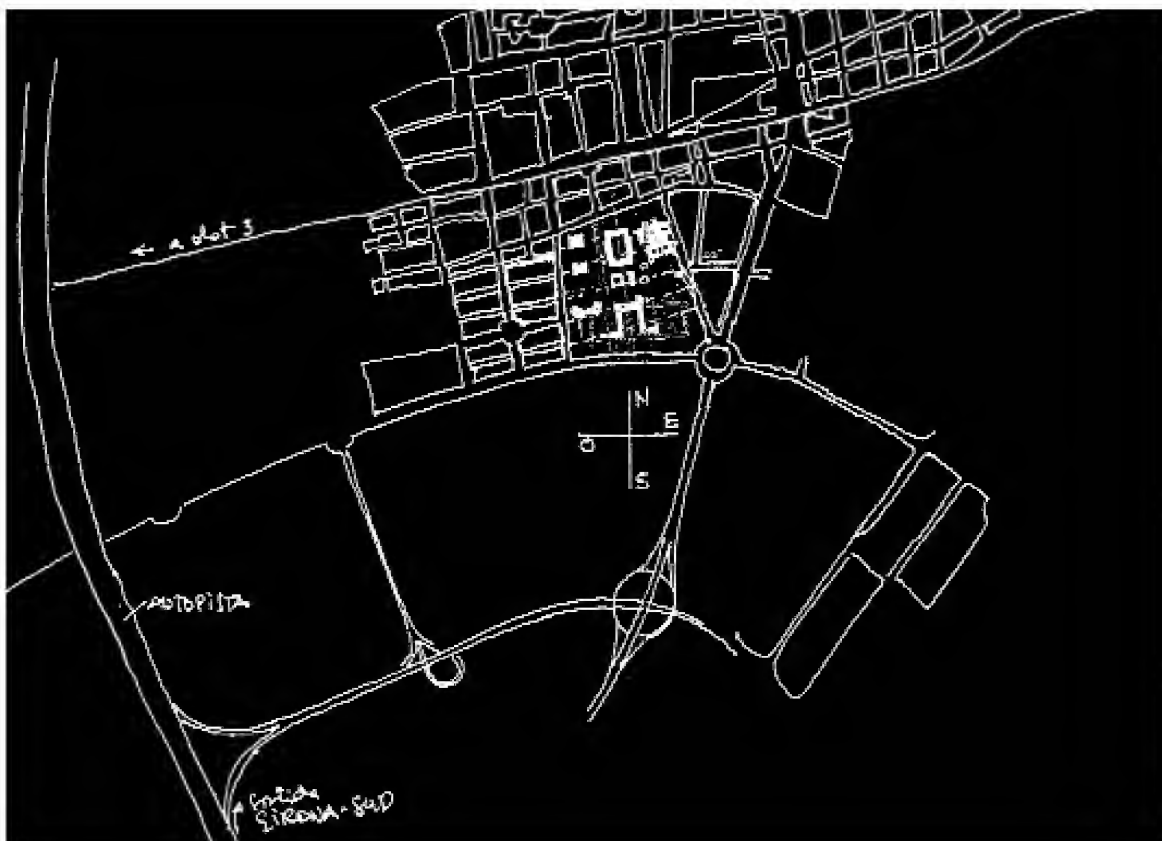
*The appearance of patios between these single-storey buildings to provide natural light and a natural atmosphere inside also relates the trees in the park with the trees in the hospital complex.*

*The hospital designed in low and large, the organisation of which is based on a birectacular mesh in two directions, superimposed on a linear east-west growth structure. The mesh of itineraries coinciding with this direction is a parallel group based on this hierarchy of itineraries.*

*We thus obtain a hospital structure in which growth and alterations are not only possible, but considered as a premise for the general design.*

*The resulting organisation is open. The architectural proposal provides a direct and evident understanding of the building's organisation by users, so that they are at all times aware of their position and where they have to go.*

*Within the park, the new Severe Mental Disorders building, partially built (1999-2001), is based on the same premises.*

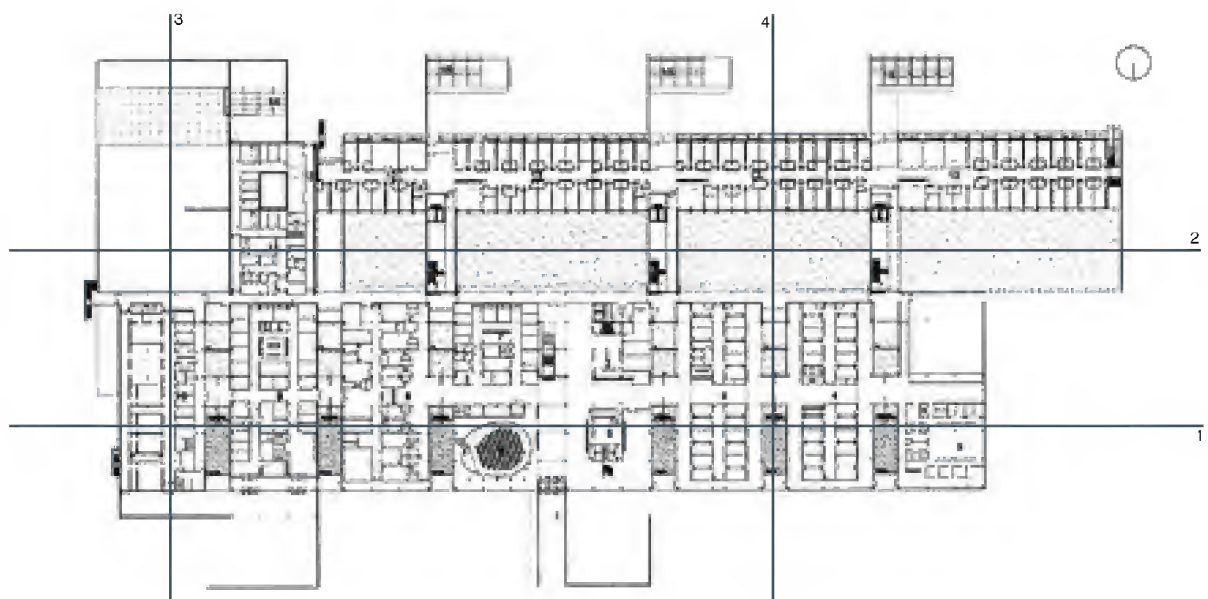






ampliación del hospital  
hospital extension

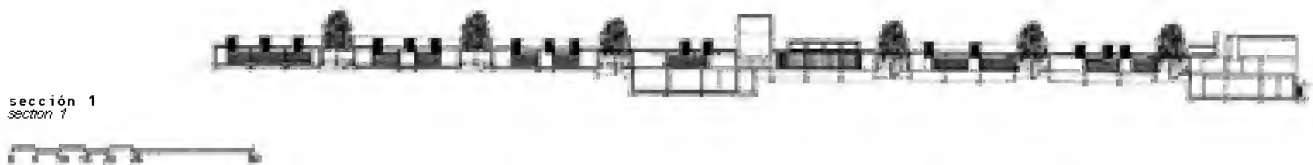
servicios de trastornos mentales  
mental disorders department



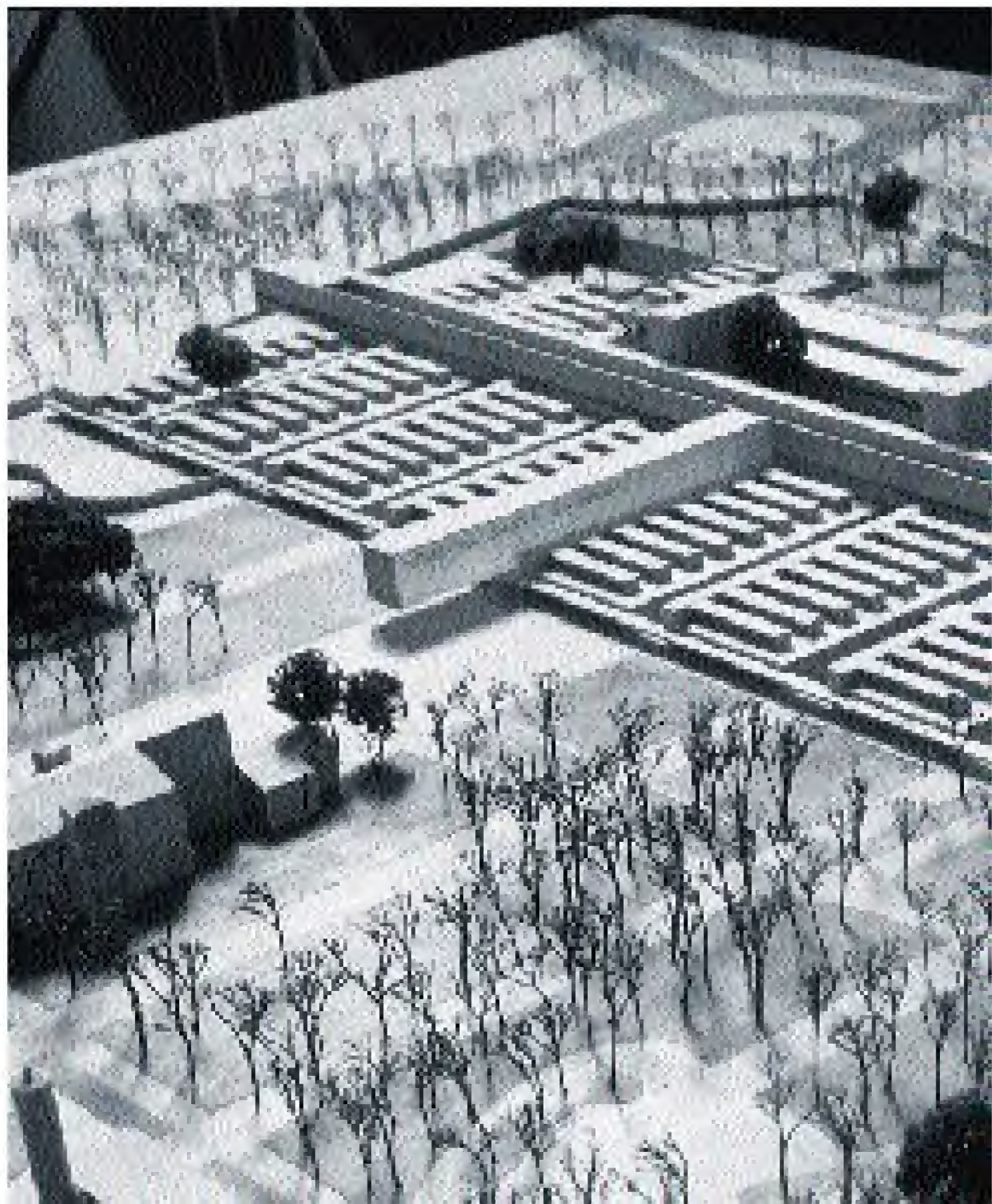
ampliación del hospital. planta baja  
hospital extension. ground floor



sección 1  
section 1



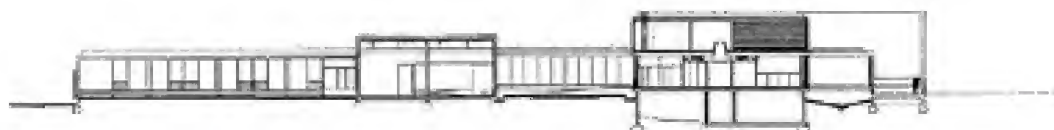
sección 2  
section 2



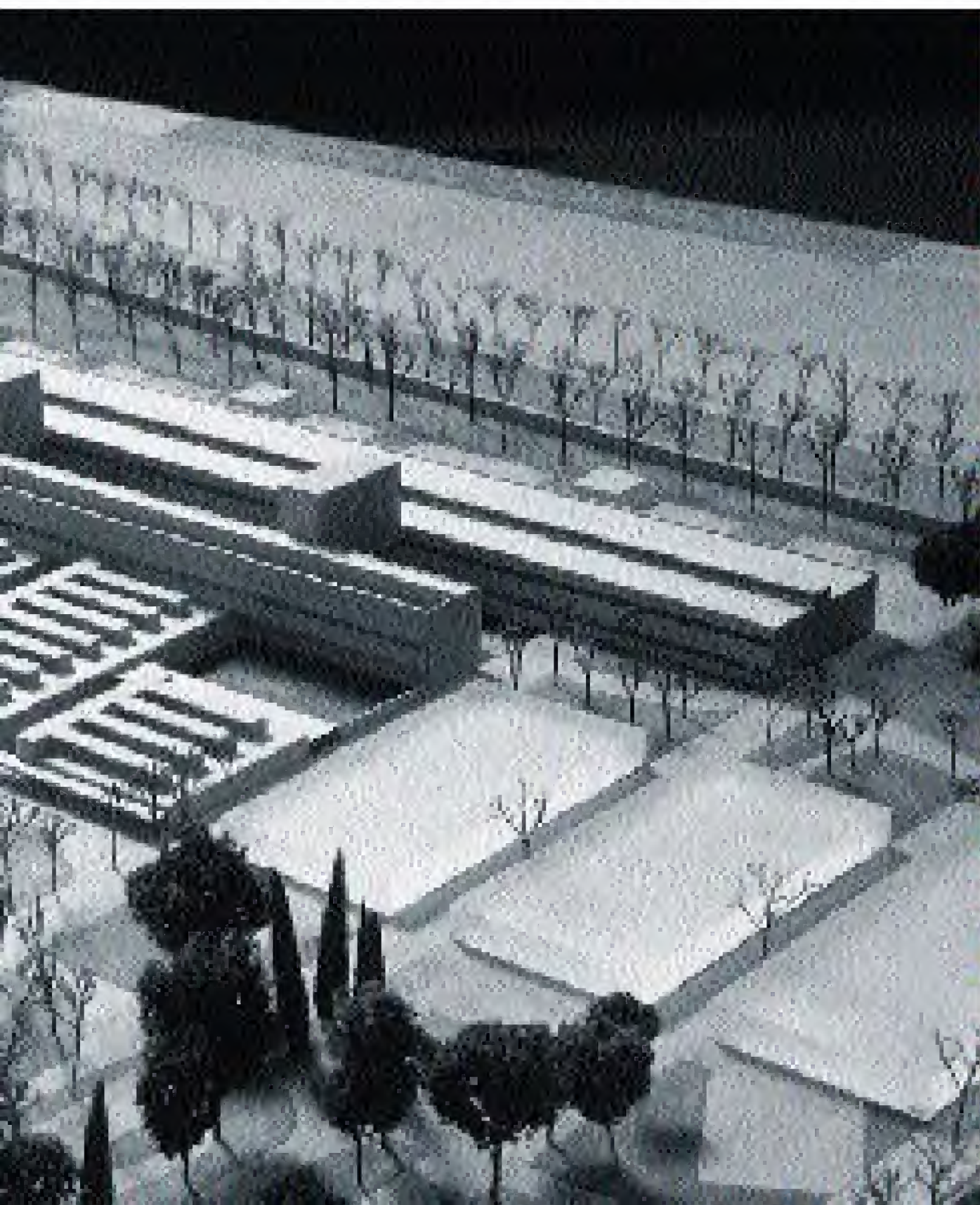




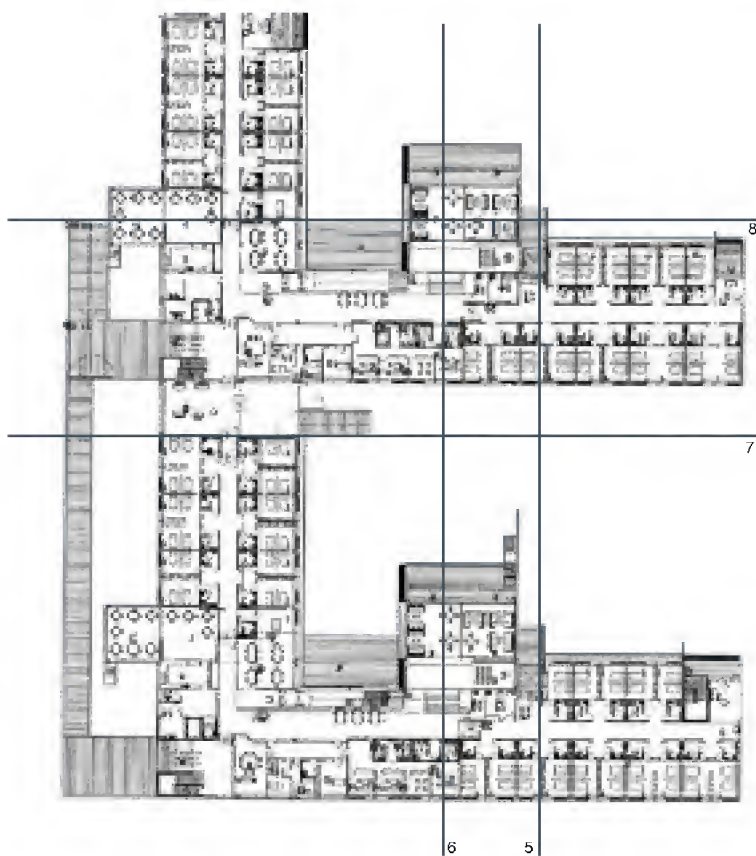
sección 3  
section 3



sección 4  
section 4







servicios de transtornos mentales. planta baja  
mental disorders department. ground floor

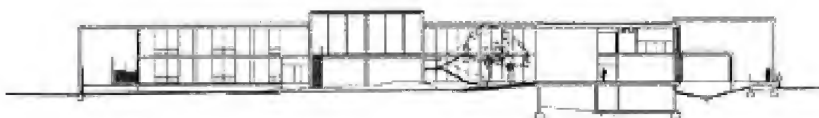




sección 5  
section 5



sección 6  
section 6



sección 7  
section 7



sección 8  
section 8











Para la construcción del Campus Politécnico para la Universidad Rovira i Virgili de la entrada de Tarragona se ha de organizar urbanísticamente una zona con un gran caos edificatorio y con una pendiente hacia el mar. La organización de un gran paquete edificatorio de forma aproximadamente rectangular de unos 300 x 400 m. (un tamaño parecido al forum y al circo romano de Tarragona) nos permite neutralizar la escala de los edificios existentes.

En el interior peatonal de estos grandes paquetes se crean diferentes calles, ágoras, plazas y patios. Se usan los espacios interiores como forma generadora de toda la edificación, siguiendo los modelos de implantación urbana típicamente mediterráneos y más concretamente, los modelos de las edificaciones de la Tarragona romana. Los aparcamientos se construyen en el perímetro. En la parte oeste de este gran paquete edificatorio se organiza una zona de edificios exentos rodeados por la vegetación existente.

Además de la urbanización, se proyectan y están construidos, o en fase de construcción, los edificios del Área de Ingenierías que forman la gran ágora de la parte sur y el edificio del Servicio de Tecnología Química (S.T.Q.) en la zona de edificios exentos.

El edificio de Servei de Tecnologia Química (S.T.Q.) de la "Universitat Rovira i Virgili" es el primer edificio acabado del proyecto general de la nueva área universitaria de Ensenyaments Tècnics, situada en Sant Pere Sescelades, Tarragona. El tipo de edificio escogido es el de edificio-patio de una sola planta, con un semisótano destinado a las instalaciones, cerrado respecto del entorno exterior para facilitar la discreción del mismo y muy abierto respecto del patio.

La organización del edificio se concreta en tres paquetes que se disponen en forma de U alrededor del patio. El ala de acceso con la administración situada al sudeste. El ala sudoeste donde se dispone la sala multimedia y el ala noroeste con los laboratorios, de gran altura, los despachos anexos y el patio de operaciones.

Esta tipología enlaza con el clima y la cultura del vivir de Tarragona, el hecho de que el edificio nos recuerde la organización de una villa romana no es fortuito. Se pretende que el nuevo edificio quede integrado en su entorno 'rural' actual. Formalmente se ha buscado una sencillez y una cierta austeridad en los volúmenes y los materiales proyectados, pensando que el hecho constructivo y la luz tienen que marcar las posibles bondades del proyecto.

To build the Polytechnic Campus for the Rovira i Virgili University, just entering Tarragona, we have to organise an area with a chaotic building plan and a slope down to the sea. The organisation of a large rectangular building of around 300 x 400 m (a size similar to the Tarragona forum and Roman circus) allows us to neutralise the scale of the existing buildings.

There are different streets, meeting places, squares and patios in the pedestrian interior of these large buildings. These interior spaces are used as a means of generating the entire building, following typically Mediterranean planning models, specifically modelled on the Roman buildings in Tarragona. The car parks are built on the perimeter

To the west of this large complex, there is an area of exempt buildings, surrounded by the existing vegetation. In addition to the urbanisation, the Engineering Area forming the major meeting point to the south, and the Chemical Technology Department building, in the exempt building area, are projected, built, or under construction.

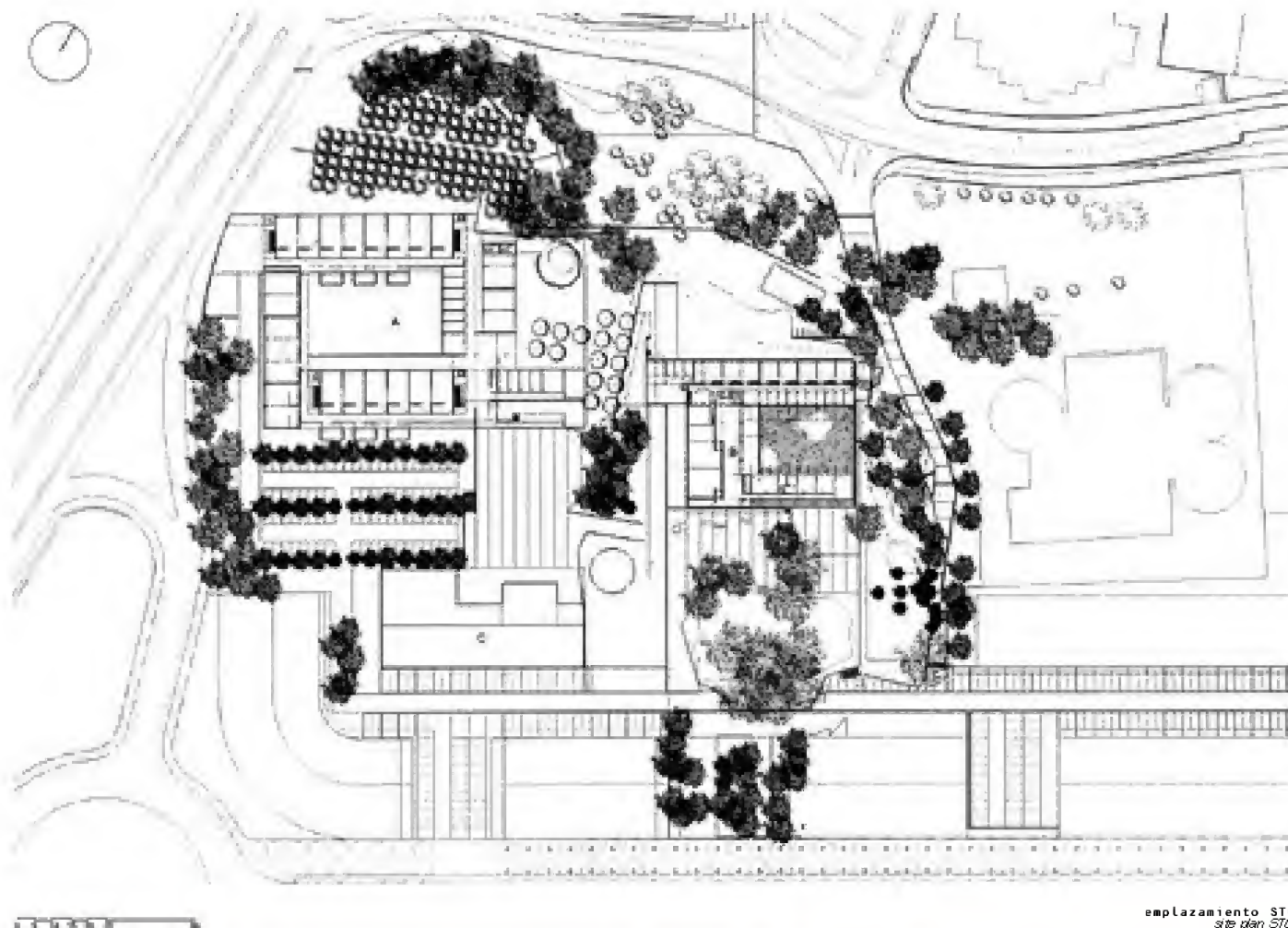
The Rovira i Virgili University Chemical Technology Building is the first building completed in the general project for the new Technical Teaching university area in Sant Pere Sescelades, Tarragona. The type of building chosen is a single-storey building-patio, with a semi-basement for installations, closed to the external area to restrict access, and very open to the patio.

The building is organised into three volumes forming a U around the patio. The access wing with administration to the south-east. The south-west wing with the multimedia room and the north-west wing with the laboratories, very high, the attached offices and the operations patio.

This type of construction fits in with the climate and way of life in Tarragona. It is not my chance that the building reminds us of a Roman villa. The new building is intended to be integrated in its current "rural" setting. Formally, we have sought for simplicity and austerity in the volumes and materials, considering that the construction and the light will be the project's most outstanding characteristics.



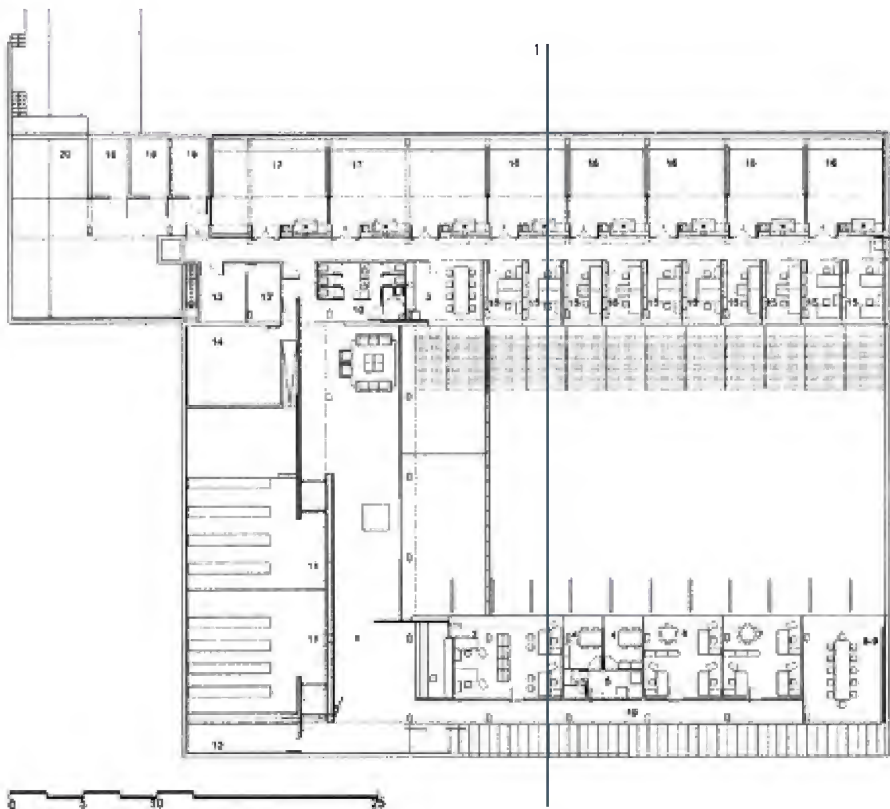




emplazamiento ST9  
site plan STQ





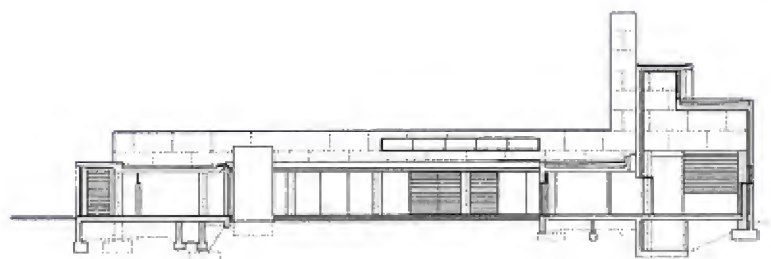


planta baja STQ  
ground floor STQ

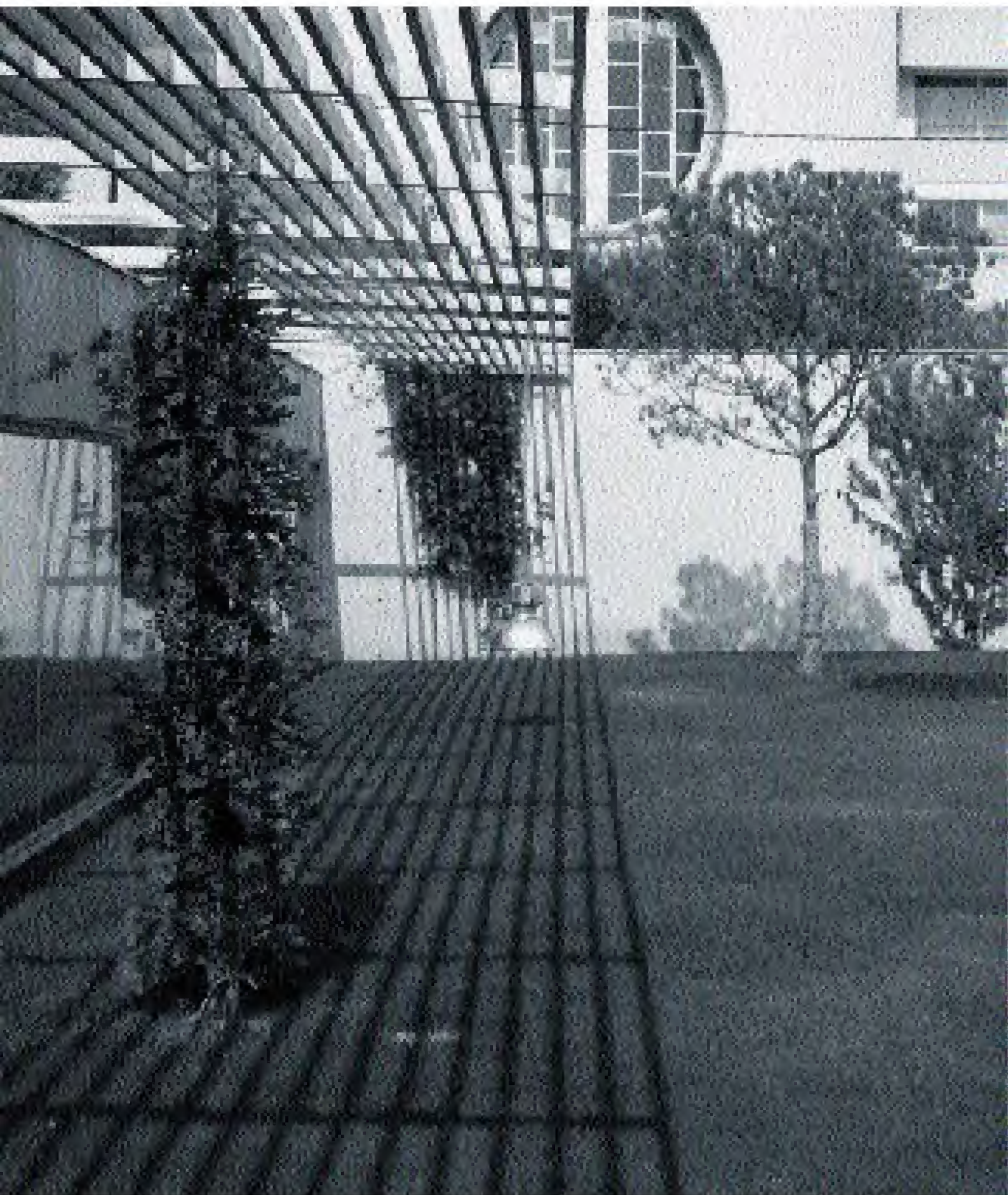




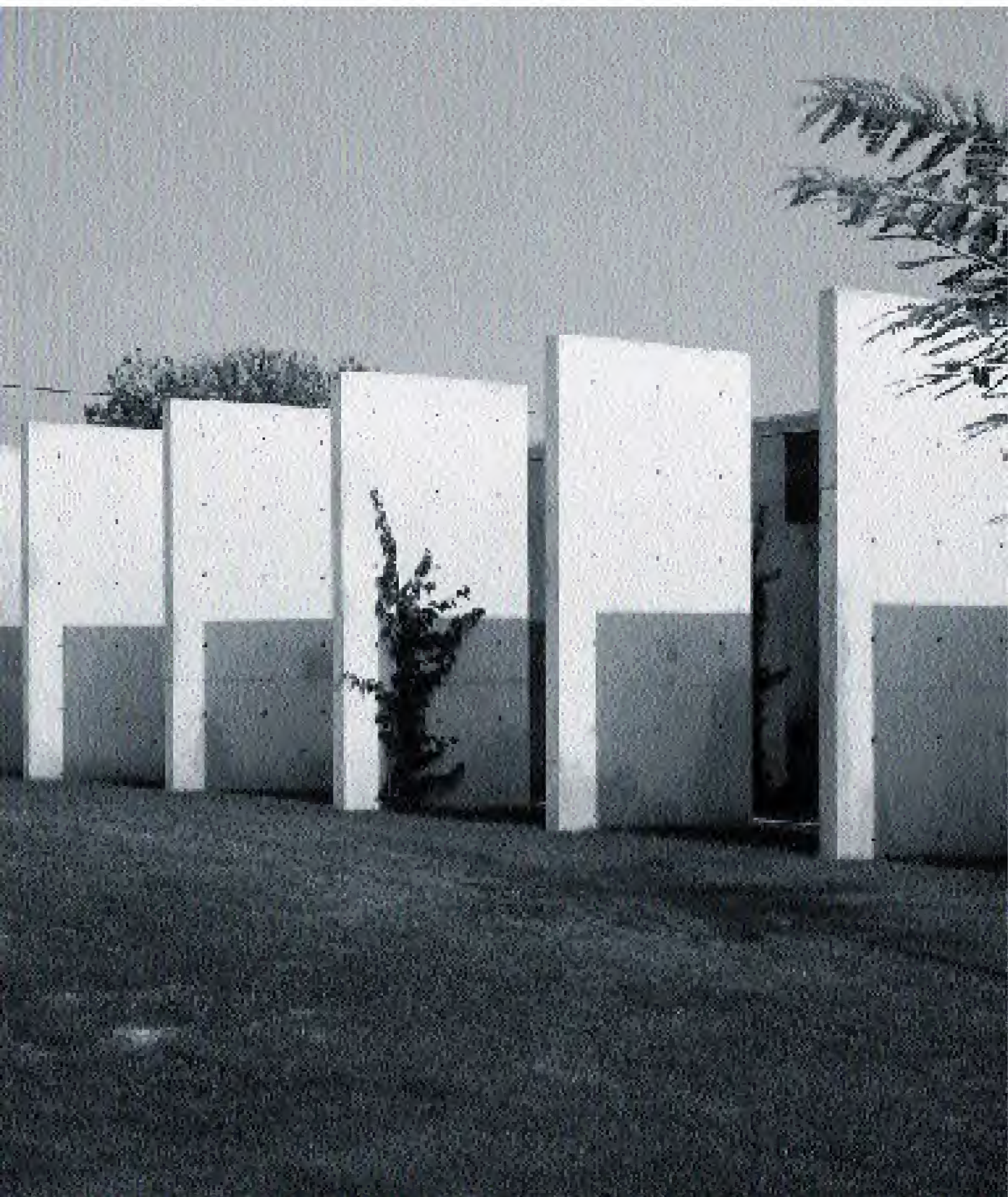
sección 1 STq  
section 1 STQ







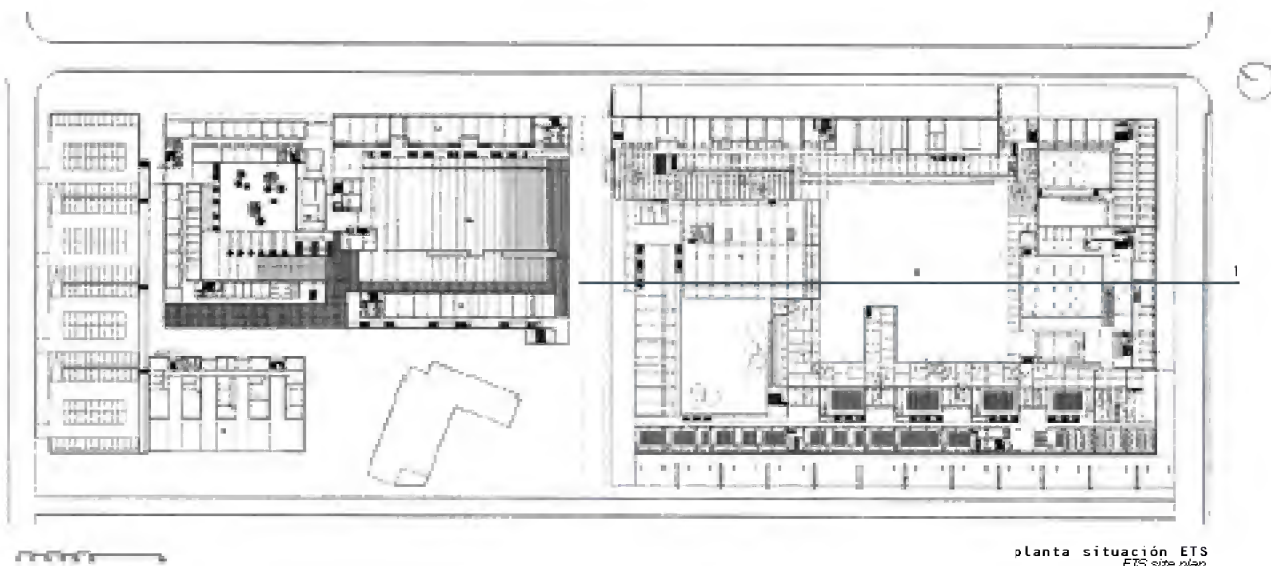




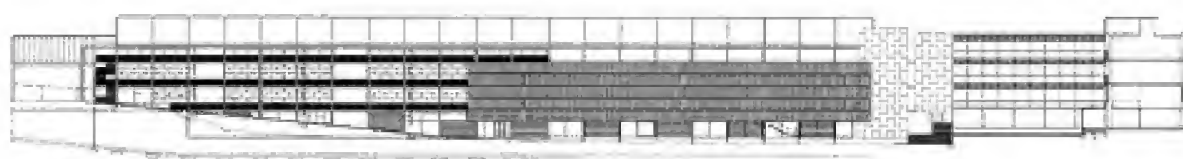








planta situación ETS  
ETS site plan



sección 1 ETS  
section 1 ETS







BARCELONA 1999

## MATARO. GAUDÍ

El solar es producto del derribo de una antigua fábrica de la cooperativa obrera mataronense, de la que se ha conservado la chimenea, una nave y unos aseos de 1878 proyectados y construidos por Antonio Gaudí.

Los límites vienen determinados por dos calles, por las medianeras y por las altas fachadas posteriores de las edificaciones colindantes formando una auténtica muralla.

El proyecto resuelve la ordenación volumétrica del conjunto de viviendas adosándolas a las edificaciones existentes dejando el resto del solar como espacio público. La edificación propuesta mantiene una altura constante de planta baja, dos pisos y ático hasta llegar a la calle Germans Thos i Codina, donde crece hasta planta baja, ocho plantas y ático resolviendo la entrega con la gran medianera existente.

La fachada está formada por una piel exterior de correderas con lamas de madera que protegen las viviendas; se ofrece a la plaza como un elemento de fondo sobre el que resalten los elementos fabriles preexistentes. Se está proyectando la restauración y rehabilitación de la nave de Gaudí como edificio municipal multiusos.





*The site is where an old local co-operative factory has been demolished, although it still houses the stack, a building and toilets built and designed in 1878 by Antonio Gaudí.*

*The limits are established by two streets, the medians and the high rear walls of the neighbouring buildings, forming a veritable rampart.*

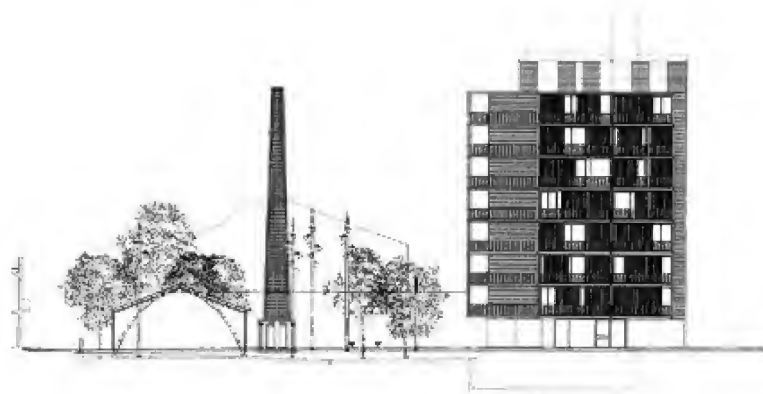
*The project solves the volumetric organisation of the group of dwellings, building them against the existing buildings and leaving the rest of the site as a communal area. The building proposed has a constant height of ground floor, two upper floors and attic until it reaches calle Germans Thos i Codina, where it grows to ground floor, eight upper floors and attic, based on the large existing median.*

*The facade consists of an outer skin of wooden slats protecting the dwellings. It appears behind the square as a background element emphasising the pre-existing factory facilities. There is a project to restore and reform the Gaudí building as a multi-purpose municipal facility.*

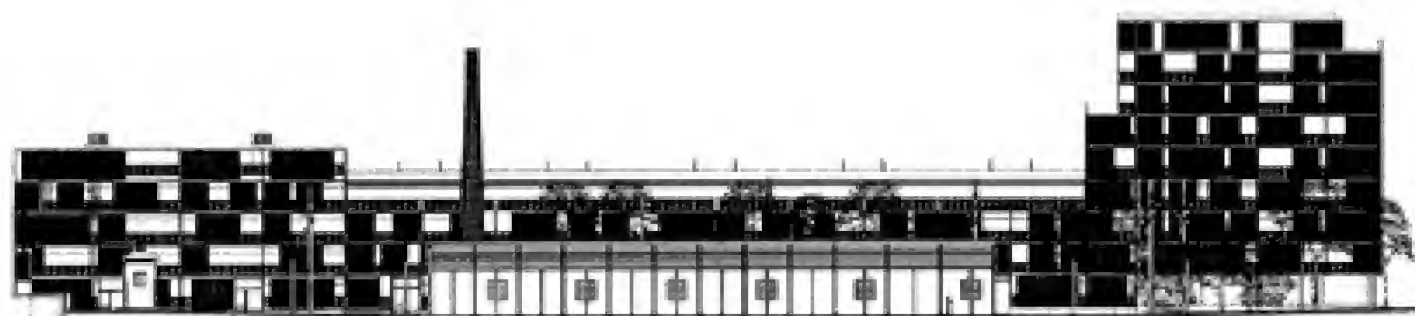




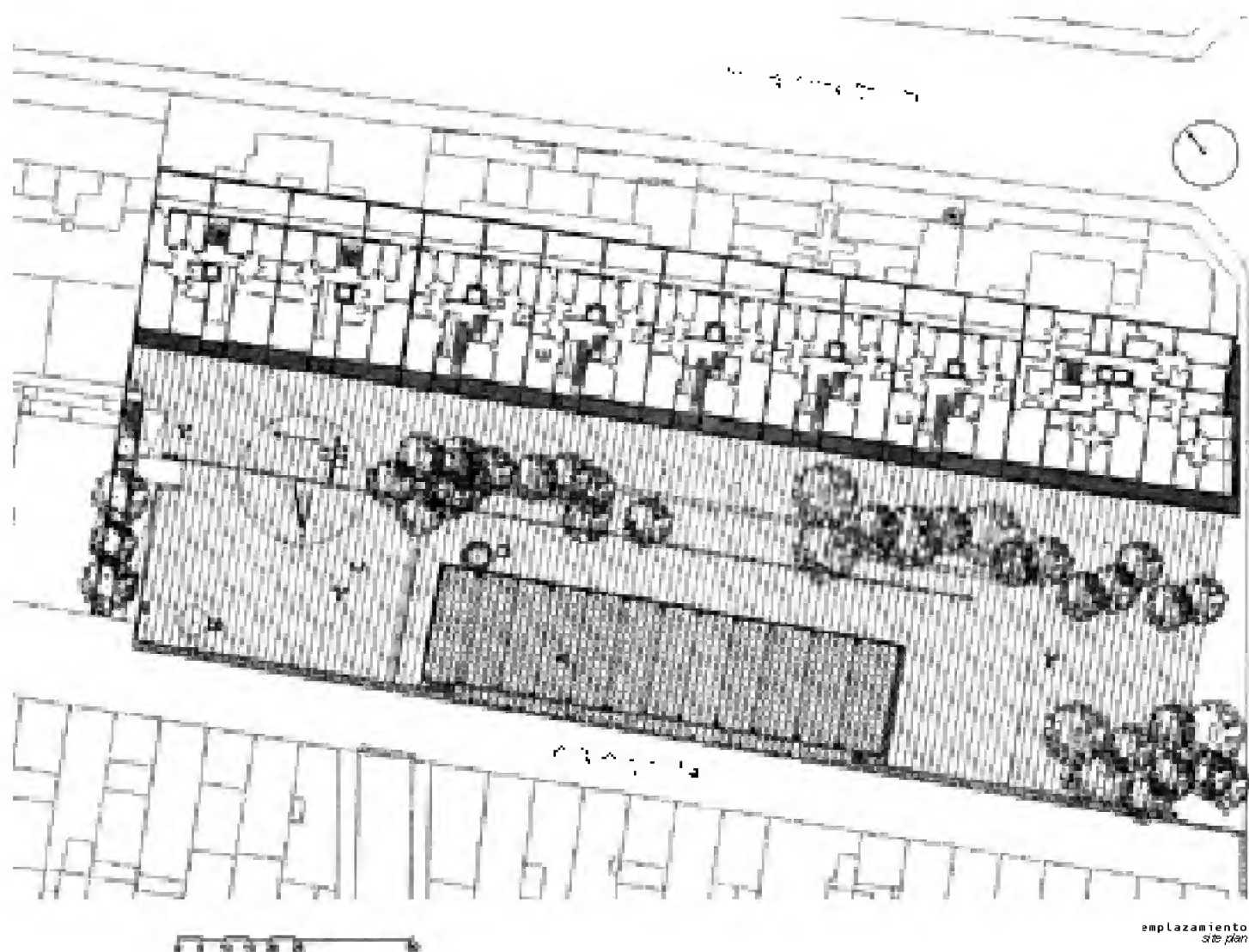




alzado este  
east elevation



alzado sur  
south elevation



emplazamiento  
site plan











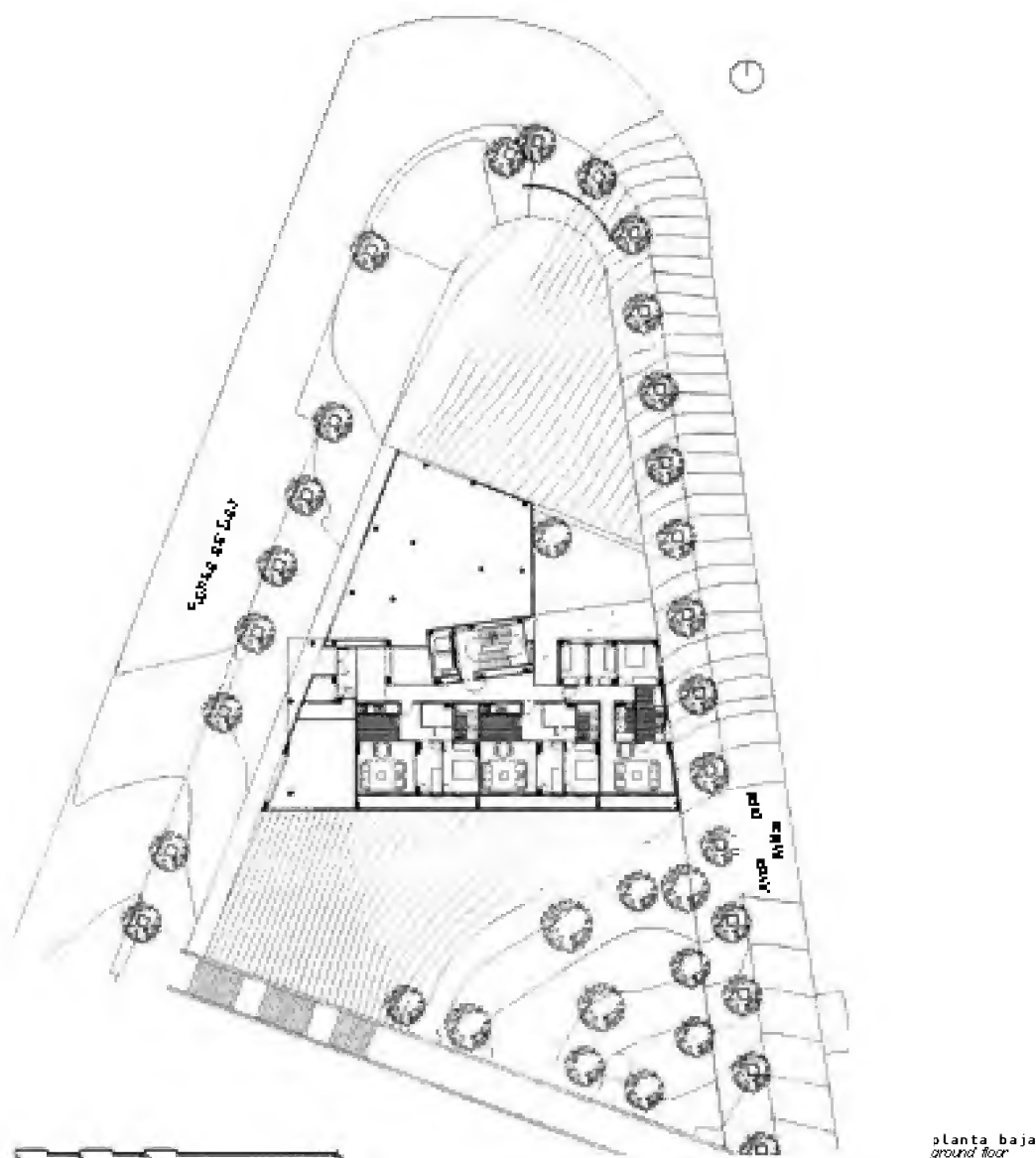
El edificio, que forma parte del Plan de Márgenes de las Rondas se sitúa en un solar triangular y con fuerte pendiente en el encuentro de la Avenida del Valle de Hebrón con la del Hospital Militar de Barcelona. Los principales condicionantes considerados en el proyecto son la orientación de las viviendas, la topografía natural del solar y el modelo de implantación presente en este tramo de la Ronda de Dalt, así como la optimización de los recursos energéticos naturales, tanto lumínicos como climáticos. Estos argumentos determinan la posición del edificio en el solar, que se coloca perpendicular a la Ronda, ocupando todo el frente de la parcela, obteniendo así una gran superficie de fachada orientada estrictamente a sur y liberando el máximo espacio en planta para separarse de la gasolinera colindante.

Las viviendas, de dos y tres habitaciones, se estructuran diferenciando muy claramente la zona de noche y la zona de día. Las unidades de tres habitaciones, se colocan en los extremos del bloque, con la zona de día formada por el comedor-salón y galería sobre la fachada sur y los dormitorios situados en la fachada norte. Las de dos habitaciones, se encuentran en la parte central del bloque y tienen tanto la zona de día como la de noche ubicadas sobre la fachada sur. Las fachadas norte, este y oeste son macizas con la finalidad de aislar acústicamente las viviendas del ruido de las calles y dotarlas de gran inercia térmica, mientras que la fachada sur se constituye como una galería que actúa de captador solar selectivo, formada por una piel exterior de lamas de madera y una piel interior tratada con aperturas puntuales. El núcleo de comunicaciones verticales se construye con obra vista y se desplaza la planta ligeramente, fragmentando el bloque, con tal de ensanchar los rellanos y también para dotarlos de mayor iluminación natural. En los volúmenes cerrados se han propuesto dos materiales: termocilla con acabado de revoco y pintada de color verde oscuro envolviendo las viviendas y ladrillo colocado a junta gruesa (2-3 cm) para cerrar los espacios no climatizados (escalera, parking, etc).

El encuentro con el terreno se resuelve situando el aparcamiento en la cota más baja, con acceso a nivel desde la Avenida del Hospital Militar y dos locales comerciales dando a fachada en planta baja al Paseo del Valle de Hebrón. Uno de los locales se encuentra debajo de las viviendas y el otro sobre la cubierta del aparcamiento. Esta decisión permite escalonar el edificio en la zona de contacto con el terreno en pendiente. En conjunto, el edificio no se muestra como un bloque monolítico, sino como una serie de volúmenes prismáticos verticales muy masivos, con aperturas puntuales relativamente pequeñas y que refuerzan la imagen contundente de los edificios de la zona, unidos en la cara sur por una fachada lineal, más abierta, y dotada del movimiento que le otorgan los paneles móviles de madera.

Al margen de la optimización de los recursos energéticos naturales conseguida mediante la orientación, la volumetría y el tratamiento de la envolvente, se mejora la gestión de la energía con sistemas domóticos en cada vivienda y se incorporan colectores solares a razón de 2 m<sup>2</sup> por vivienda para el pre-calentamiento del agua caliente sanitaria, reduciendo así el salto térmico que se cubre con energía convencional mediante calentadores de gas.

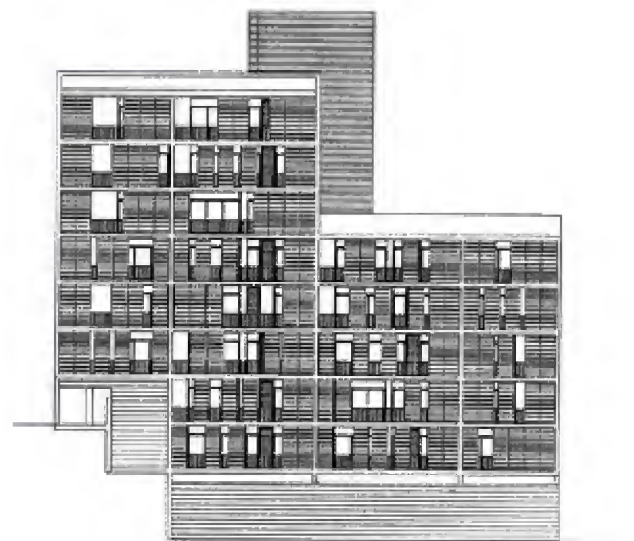
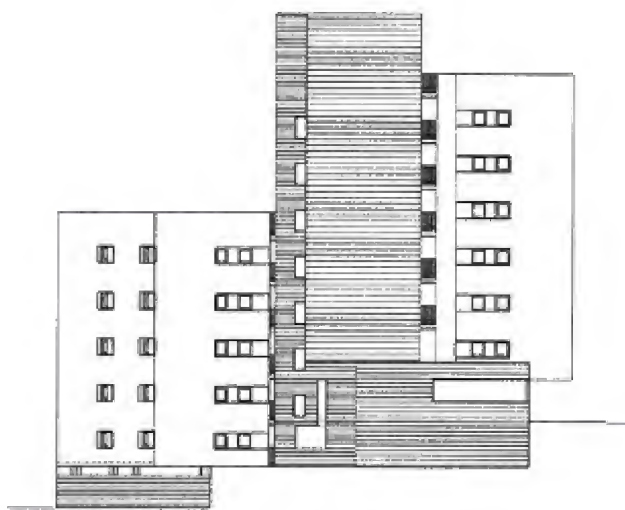
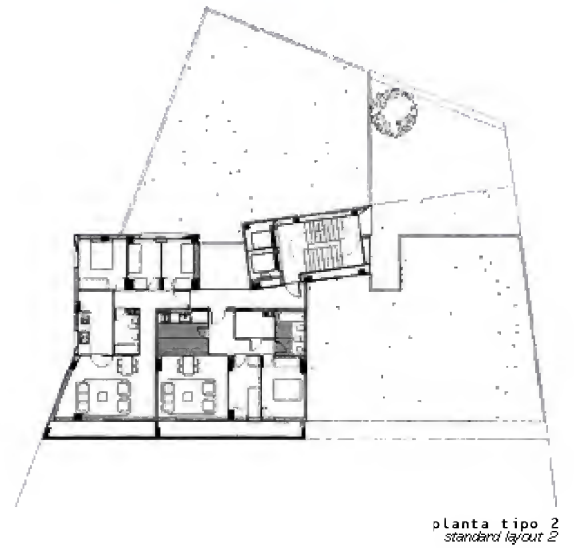
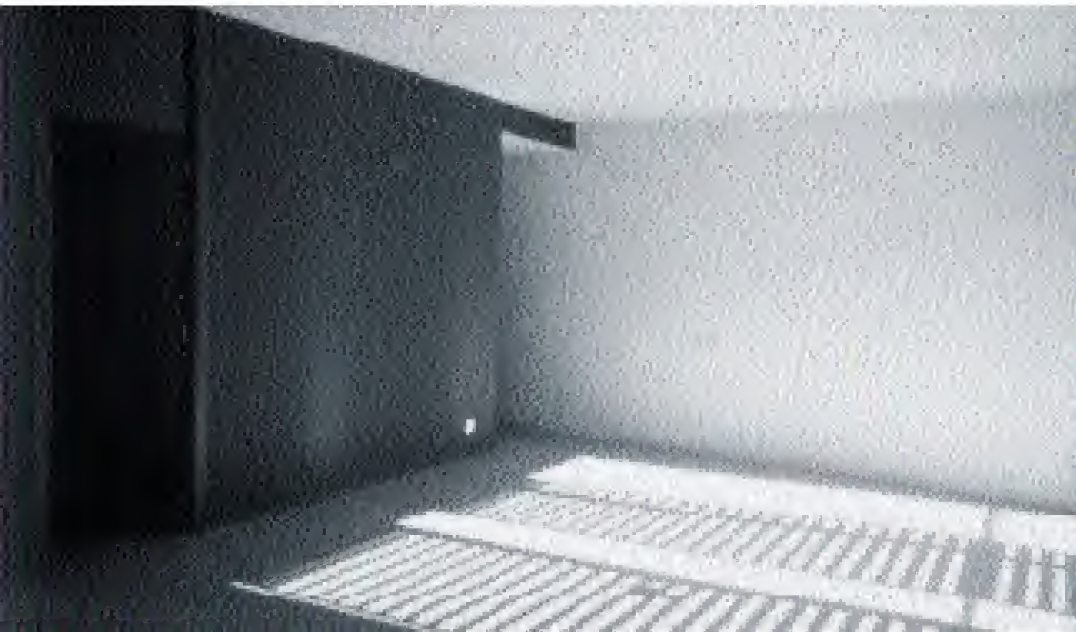
El resultado final es un edificio de presencia reposada, que busca su integración en la morfología del entorno y que intenta aprovechar los recursos energéticos naturales mediante decisiones esenciales en el planteamiento del proyecto y que, por tanto, no suponen la incorporación de elementos añadidos ni un incremento del coste económico.













*The building, which is part of the Plan de Márgenes de las Rondas, is on a triangular site, with a considerable gradient, at the corner of Avenida del Valle de Hebrón and Avenida del Hospital Militar, in Barcelona.*

*The main conditions considered in the project are the orientation of the dwellings, the site natural topography and the model used in this area of the Ronda de Dalt, together with the optimisation of natural energy resources, including the light and the climate.*

*These arguments determine the building's position on the site, which is perpendicular to the Ronda, occupying all the front of the site, and obtaining a large facade oriented towards the south, and leaving as much space as possible between the building and the neighbouring petrol station.*

*The dwellings, with two and three bedrooms, are structured distinguishing clearly between the night-time and day-time areas. The three bedroom units are at the ends of the block, with the day-time area consisting of the dining-living room and gallery on the south facade and the bedrooms on the north facade. The two bedroom units are in the centre of the block and they have both the day-time and night-time areas on the southern facade.*

*The northern, eastern and western facades are solid, in order to protect the dwellings from street noise and give them thermal inertia, whereas the southern facade is built as a gallery selectively capturing sunlight by means of an outer coating of wooden slats and an inner coating treated with regular openings. The vertical communications are built in brick, and slightly displace the floor plan, dividing the block into fragments, in order to widen the stair wells and provide them with more natural light.*

*In the closed volumes, we propose two materials: thermoclay course finish, painted dark green and surrounding the dwellings, and thick-jointed (2-3 cm) brick to close the areas that are not air conditioned (stairs, car park, etc.).*

*The encounter with the terrain is solved by positioning the car park on a lower elevation, with access from the Avenida del Hospital Militar and two business premises on the ground floor of the facade on Paseo del Valle de Hebrón. One of these premises is beneath the dwellings and the other on the car park roof. This decision allows us to spread the building's contact with the sloping terrain.*

*In all, the building is not seen as a monolithic block, but as a series of massive prismatic volumes, with relatively small regular openings, which reinforce the solid image of the buildings in the area, joined on the south by a linear, more open, facade, with movement provided by the movable wooden panels.*















MANUEL BRULLET TENAS



## BIOGRAFÍA / BIOGRAPHY

Manuel Brullet Tenas nace en Mataró, Barcelona, en 1941. Se gradúa en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona en 1966. Es profesor de Proyectos en la ETSAB desde 1968.

Miembro del tribunal de Proyectos de Fin de Carrera de la ETSAB en el periodo 1979-1991.  
Subdirector de la ETSAB entre 1994-1997.

Alfonso de Luna se incorpora al despacho profesional de Manuel Brullet en 1991 colaborando en proyectos y ejecuciones de obra

Albert de Pineda, con actividad profesional independiente, ha colaborado como coautor en los proyectos de los Hospitales de Barcelona, Berlín y Girona.

## PREMIOS / AWARDS

- 1986 Premio Puig i Cadafalch de la Comisión del Patrimonio Arquitectónico de Mataró por el edificio de 20 viviendas, locales y aparcamiento en la Ronda Cervantes de Mataró.
- 1987 Finalista FAD de Arquitectura. Polideportivo Virrei Amat.
- 1990 Selección FAD de Arquitectura. Escuela Pública Camí Cros y Escola de les Aigües.
- 1992 Finalista FAD de Arquitectura 1991. Centro Penitenciario Brians.  
Finalista Premio Europeo de Arquitectura, Pabellón Mies Van der Rohe 1992. Centro Penitenciario Brians.
- 1993 Primer premio concurso piscina Granollers.  
Premio FAD de Arquitectura 1992 por la reforma y rehabilitación del Hospital del Mar (Barcelona). Con Albert de Pineda, arquitecto.
- 1995 Premio FAD de arquitectura 1994 por la escuela pública parvulario e instituto en Vilassar de Mar (Barcelona). En colaboración con Alfonso de Luna, arquitecto.  
Finalista III Bienal de Arquitectura Española por el Centro de Asistencia Primaria en Mataró.  
Seleccionado para la III Bienal de Arquitectura Española por el Hospital del Mar de Barcelona. En colaboración con Albert de Pineda, arquitecto.  
Primer premio concurso Hospital Hedwigshöhe en Berlín Con Albert de Pineda arquitecto.
- 1996 Primer premio concurso para la construcción de viviendas en la ronda de Dalt, Barcelona. Con Conxita Balcells, arquitecto.
- 1997 Primer premio concurso para la construcción de viviendas en el Prat del Llobregat. Con Fidela Frutos y Josep Mª Sanmartín, arquitectos.
- 1998 Obra seleccionada Premio FAD 1996 por el Polideportivo en Pineda de Mar Con Alfonso de Luna, arquitecto.
- 1999 Primer premio concurso para la reordenación de espacios al edificio de la Ateneu Barcelonès.
- 2000 Primer premio en el concurso para la Residencia Tercera edad y viviendas asistidas anexas, y urbanización del conjunto en Can Vilàr Premià de Dalt Con Alfonso de Luna arquitecto  
Finalista FAD, edificio de viviendas en la Ronda de Dalt, Barcelona. Con Conxita Balcells, arquitecto.





*Manuel Brullet Tenas was born in Mataró, Barcelona, in 1941. He graduated from the Barcelona School of Architecture (ETSAB) in 1966. He has been lecturing on Projects in the ETSAB since 1968.*

*Member of the ETSAB Project final exam tribunal in the 1979-1991 period.  
Deputy director of the ETSAB from 1994 to 1997.*

*Alfonso de Luna joined Manuel Brullet's team in 1991, collaborating in projects and works management.*

*Albert de Pineda, an independent professional, collaborated as co-author in the projects for the hospitals in Barcelona, Berlin and Gerona.*

*Puig i Cadafalch prize awarded by the Mataró Architectural Heritage Commission for the building of 20 homes, business premises and parking facilities in Ronda Cervantes, Mataró.*

*FAD Architecture finalist. Virrei Amat sports centre.*

*FAD Architecture selection. Camí Cros school and Escola de les Aigües.*

*FAD Architecture award 1991. Brians penitentiary*

*Finalist for the European Architecture Mies Van der Rohe Award 1992. Penitentiary*

*First prize in the Granollers swimming pool contest.*

*FAD Architecture Award 1992 for the reform and rehabilitation of the Hospital del Mar (Barcelona). With Albert de Pineda, architect.*

*FAD Architecture Award 1994 for the nursery school and sixth form college in Vilassar de Mar (Barcelona). In collaboration with Alfonso de Luna, architect.*

*Finalist in the 3<sup>rd</sup> Biennial Spanish Architecture Award for the Primary Health-Care Centre in Mataró.*

*Selected for the 3<sup>rd</sup> Biennial Spanish Architecture Award for the Hospital del Mar in Barcelona. In collaboration with Albert de Pineda, architect.*

*First prize in the Hospital Hedwigshöhe contest in Berlin. With Albert de Pineda, architect.*

*First prize in the contest for the construction of dwellings in the Ronda de Dalt, Barcelona. With Conxita Balcells, architect.*

*First prize in the contest for the construction of dwellings in Prat del Llobregat. With Fidela Frutos and Josep M<sup>a</sup> Sanmartín, architects.*

*Selected for the FAD award of 1996 for the Pineda del Mar sports centre. With Alfonso de Luna, architect.*

*First prize in the contest for the reordering of spaces in the Athenaeum in Barcelona.*

*First prize in the contest for the Home for the Elderly and neighbouring Sheltered Homes in Can Vilar, Premià de Dalt. With Alfonso de Luna, architect.*

*FAD finalist, block of flats in Ronda de Dalt, Barcelona. With Conxita Balcells, architect.*